

# مقدمة المحرر

يستعرض هذا الكتاب وقائع حقيقية ، وأحداثًا صادقة حدثت بالفعل من واقع الحياة ، ليس لها أى تفسير على الإطلاق ،

والهدف منها \_ بجانب التسلية والمعرفة ومتعة القراءة \_ فتح آفاق جديدة إلى عالم واقعى زاخر بالأحداث، ويموج بالحركة، ويتفاعل بالتغيير.

أيضًا الاطلاع على تجارب الآخرين وأفكارهم فيما يعرض عليهم ، وأساليبهم في مولجهة محن الحياة ، وتحريك روح المغامرة والاستكشاف والتساؤل والبحث عن المجهول .

وتلمس النبع الصافى من الخيال المبدع الذى يتميز به الإسان دون كل المخلوقات ، واستدعاء كل المعانى الجميلة من التضحية والفروسية والنبالة والسمو ، وإعلاء القيم الأصيلة التي تمثل جوهر الإسسان ، وسبب وجوده على الأرض ، وكيف يمكن للمرء أن يتصرف إذا ما صادفه موقف مشابه ، أو حتى أن يقيم سلوكيات الآخرين وأقوالهم بمعيار الإنصاف والشرف والجلال . فضلاً عن الكثير من المعلومات

# محنة في جنوب المحيط الهندي ...

### [ بقلم : جوردون كوك ، وآلان إيست]

منذ مدة طويلة ، ونحن تحلم بالإبحار في نفس الطريق الذي مملكه المستكشف البريطاني الكابتن جيمس كوك James Cook ، في المحيطات حول العالم ، منذ ماتتي عام .

وعلى ذلك ، فقد قضينا أوقات فراغنا خلال الأعوام السنة عشر السابقة ، في صفل مواهبنا على السفر البحرى لمدة طويلة ، والتدريب في المياه القريبة من السواحل البريطانية . وقضينا الشهور الأخيرة في إعداد مركبنا \_ ويف ووكر Wave Walker \_ واختباره في أكثر الأجواء التي وجدناها عنفا وقسوة . وهنو مركب Boat شراعي ، يبلغ طوله 23 مترًا ، ويزن 36 طنا ، ومصنوع من الأخشاب

وهكذا أبحرنا من ميناء بالايموث Plymouth في جنوب غرب بريطانيا في يوليو 1976 ، على خطى جدى الأكبر «كوك » بمناسبة مرور 200 سنة على رحلته البحرية . وهي رحلة

العلمية أو النادرة أو الغربية التي يتضمنها نسيج كل حدث أو موضوع ، بلا إقحام .

كما تشير على المرء ألا يلتصق كثيرًا بالماديات على حساب المعنويات ، فما لهذا خلق الإنسان .

أيضًا ترشده إلى استكشاف القواعد أو القواتين التي تحرك الحياة وتضبطها في كل مجال ، نضرورة المواعمة والتكيف

بمعنى آخر ، إدخال المنهج العلمى في مسار حياتنا وأسلوب تفكيرنا وتناولنا للأمور ، فالحياة ليست فوضى .

والقاعدة الأساسية أن كل شخص لايد أن يجابه طوال حياته ، الكثير من الابتلاءات والاختبارات \_ شرها وخيرها \_ حتى تظهر أصالة معدنه وحقيقة ما بداخله .

كما أن عليه ألا يعتمد كثيرًا على حواسه فقط ، فقى هذا العالم من الأحداث والمشكلات ما لايمكن التوصل إليها إلا بإحكام العقل ، أو حتى بالحدس أو يعد النظر أو نقاذ البصيرة ،

مصر الجديدة حلال عبد اللتاح

تعتد إلى 65 ألف ميل بحرى - الميل البحرى يساوى 1.852 كيلومتر \_ وقد تستغرق الرحلة حوالي ثلاث سنوات الاتمامها . واصطحبت معى زوجتى مارى Mary ، وابنتى سوزان Suzanne - 7 سنوات ، وابنى يوناثان Jonathan - 6 سنوات .

القضت المرحلة الأولى من الرحلة بطريقة مريحة ومبهجة. حيث أبحرنا نحو الجنوب على طول السلط الغربي الإغريقي ، وحتى مدينة الكاب في جنوب إفريقيا .

وقبل أن نتجه شرقًا ، لَحَنْنا معنا بحارين مدريين ، هما : لارى قيجيل Larry Vigit الأمريكي ، وهيرب سيجلر Herb Seigler ، ليساعدانا في اجتياز جنوب المحيط الهندى ، الذي يعد من أكثر بحار العالم عنفًا واضطرابًا .

وكانت محطتنا التالية في رحلتنا الطويلة هي ميناء فريماتئيل Fremantle في جنوب غرب أستراليا . في خط مباشر بين الميناءين ، وعلى بعد 4708 ميل بحرى - حوالى 8474 كيلومترا .

منذ اليوم الثاني من إيحارنا من مدينة الكاب Cape Town ، بدأتًا في مواجهة الرياح العاصفة . واستمرت هذه الأنواء الشديدة طوال الأسابيع القليلة التالية . لم تكن الرياح

العنيفة لتزعجني ، ولكنها الأمواج العالية التي كاتت ترعبنى . حيث بلغ ارتفاعها حوالى 15 مترا ، أى قدر ارتفاع الصارى الأكبر Main - Mast لمركبنا .

في يوم 25 ديسمبر 1976 ، وجدنا أنفسنا على بعد 2200 ميل بحرى - حوالى 3960 كيلومترا - شرق مدينة الكاب الإفريقية . وبالرغم من حالة الجو المريعة ، فقد تمتعنا باحتفال عيد الميلاد على ظهر المركب ، بما فيها شجرة اصطحبناها لهذه المناسبة . وفي أمسية رأس السنة الجديدة ، لم تلاحظ أى تحسن في حالة الجو. ولكنا كنا تأمل في تغير قريب . ولقد تغير بالفعل ، ولكن إلى الأسوأ .

في فجر الثاني من يناير ، أصبحت الأمواج هاتلة الحجم . وكنا نبحر في مقابل الرياح ، ومع ذلك كنا نحقق تقدمًا بطيئا لا يزيد على ثمانية عقد Knot في الساعة ، باستخدام شراع العاصفة الصغير Storm jib - والعقدة مقياس السرعة ، وتساوى الميل البحرى في الساعة ، أي تساوى 1.852 كيلومتر في الساعة .

عندما كانت المركب تعتلى قمة كل موجة ، كان في إمكاننا أن نرى الأمواج الضخمة تتدحرج في اتجاهنا ، وكان صرير الرياح ، ورشاش المياه مؤلمًا للغاية . والبطاء الدفاع المركب ، طوينا الشراع الصغير . وحاولنا تحقيق قدر من التوازن ، بإلقاء مرمساة الحبال الثقيلة Mooring ، لتتدلى في الأعماق من مؤخر المركب .

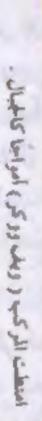
ثم أخذنا تعيد ربط كل شيء على السطح . وبدأتا تترب على استخدام طوف النجاة Life - Raft . وتثبيت حبال الإنقاذ Life Lines ، وارتداء المعاطف المضادة للماء ، وسترات النجاة Life - jacket .. ثم الانتظار لما يحدث .

قرب الغروب ، بدت أول إشارة على الكارثة الوشيكة .

مداد السكون المطبق ، المنذر بالسوء ! وهدأت الرياح
تماما ، وتحولت السماء فجأة إلى ظلمة قاتمة . ثم ارتفع هدير
مزمجر ، والنفعت سحابة ضخمة نحو مؤخر المركب Stern .

لفزعى تأكدت من أنها لم تكن صحابة ، وإنما موجة هائلة لم أر شيئًا مثيلاً لها من قبل . نقد كانت تبدو رأسية كالجدار أو الجبل المشطوف . ارتفاعها ضعف أى موجة لفرى ، مع قمة متكسرة مخيفة .

الله الضجيج وأصبح كقصف الرعد ، بينما تحرك مؤخر المركب في مواجهة الموجة . اعتقت الحظة أثنا سوف تنجو





لو امتطيناها ، ولكن حدث تفجر مربع ، رج سطح السفينة Deck . لقد تكسر صيل جارف من المياه البيضاء والخضراء على المركب بأكملها . اصطدمت رأسى بعجلة الدفة ، وكنت مدركا لما يحدث ، حينما قذفت بى المياه من فوق السطح لأغرق تحت الأمواج . تقبلت مصيرى ، بما فيه من الموت المقترب . وعندما كنت أنزلق في غيبوية ، شعرت بسكون مطلق !

طفت رأسى فوق سطح الماء ، فيما لم أكن أتوقعه .
وكانت المركب « ويف ووكر » قريبة منى ولكنها منقنبة ،
حيث كانت صواريها أفقية موازية لسطح الماء . فتشبثت
بمنتصف الصارى الأملمى ، ثم جاءت موجة طوحت بالمركب
إلى الوضع الصحيح . ووجدت نفسى سابحًا فى الهواء مع
الصارى ، وقذفت بى الأمواج اللاصقة على ظهر المركب
كالدّمية . تكسرت ضلوعى اليسرى ، وامتالاً فمى بالدماء
والأستان المتكمرة . وبطريقة ما ، عثرت على عجلة
والأستان المتكمرة . وبطريقة ما ، عثرت على عجلة
الدفة . فوجهت المركب لكى تجابه الموجة التالية بطريقة
صحيحة ، واستمررت على نكى تجابه الموجة التالية بطريقة

كنت أشعر بأن المركب قد امتلأت باطنان من المياه أسغلها .

لكنى لم أجرو على ترك عجلة الدفة لبحث الأمر . فجأة الفتح باب الكوة الأرضية الأمامية ، وظهرت مارى وهي تصرخ : « نحن نغرق ! لقد تحطم جاتب المركب ، وامتلائا بالمياه ! » . فصحت بها : « تناولي عجلة النفة . » والنفعت نحو باب الكوة الأرضية .

كان لارى وهيرب يشغلان مضغات المياه بجنون . وكانت الأخشاب المتكسرة متدلية بزاوية غريبة ، والجانب الأيمن للمركب Starboard تالفًا ومفتوحًا . وكانت الملابس والخرائط والأوعية والنقود تحت مستوى الماء .

ووصلت إلى كابينة الأولاد وتصفى غارق فى المياه: « هل أتتم بخير ؟ » .. « نعم ! » .. وأجابوا من السرير الأعلى . وقالت سو Sue : إنها اسبيت بجرح فى رأسها ، حيث أشارت إلى تورم كبير فوق عينيها . ولم يكن لمدى وقت للقلق بشأن الرءوس المصطدمة .

عثرت على مطرقة ويعض المسلمير وقماش مضاد للماء ، وصعدت المسطح . كانت المركب تعب الماء مع كل موجة تقابلنا ، من خلال جانبها الأيمن المفتوح . وإن لم أستطع أن أقوم ببعض الإصلاحات ، قمن المؤكد أننا سنغرق .

وبكيفية ما استطعت بسط رول قماش ، وثبتته لتغطية باب الكوة الأرضية والفجوات الأخرى . واستمرت المياه في التسرب ، ولكن معظمها ينزلق بعيدًا الآن .

كاتت هناك مشكلات أخرى ، عندما لحتجزت يد المضخة البدوية ، بضغط المخلفات العاتمة في الكابينة . كما توقفت المضخة الكهربائية لحدوث ماس كهربائي بسبب المياه . وارتفع مستوى سطح الماء في الكابينة إلى حد مخيف .

على السطح وجدت الطلميتين الاحتياطيتين اليدويتين منزوعتين بشدة ، بجانب دعامة الصارى الأمامي للمركب Forestay ، وشراع مقدم المركب Jib ، وقوارب المجاديف للإنقاذ Dinghies ، وكذلك العرساة الرئيسية الأمامية Anchor . أي أن الدمار كان شاملا أعلى وأسفل المركب .

تذكرت أن لدينا مضخة كهربائية أخرى تحت سطح غرفة الخرائط ، وأوصلتها إلى الأنابيب الخارجية . وحمدت الله على أنى وجدتها تعمل .

قضينا الليل بطوله ونحن نصل بعزم ومثابرة وصرامة في شتى الأعمال الروتينية ، من ضخ العياه والتوجيه وتشغيل الراديو . لم نتلق أى رد لنداتنا بالاستغاثة ، ولم يكن ذلك

مدعاة للدهشة ، خاصة في تلك الأصقاع الناتية من جنوب

كان تورم رأس « سو » ينذر بالخطر ، فقد كان لديها عينان سوداوان متضخمتان . ولكنها الآن فقط كشفت عن قطع عميق في ذراعها . وعندما سألتها لماذا لم تجعلني أعرف من قبل حقيقة جروحها . قالت بعقوية شديدة تدل على التقدير المبكر للمواقف : « .. لم أكن أريد أن أزيد مناعبك عندما كنت تحاول إنقاذنا جميعًا ! »

في صباح الثالث من بناير ، تمكنت المضخات من خفض مستوى المياه في عنابر المركب ، إلى المستوى الآمن والمناسب لكى ناخذ قسطا من الراحة لمدة ساعتين بالتناوب . ولكننا مازلنا نعانى من تسرب المياه ، من مكان ما تحت خط مستوى المياه .

عندما فحصت الأمر ، تبين لي أن كل دعامات هيكل المركب المستعرضة قد تهشمت تقريبًا حتى القاع الطولى للمركب Keel ، وفي الواقع ، فإنه لم يكن هناك ما بشد هيكل المركب Hul ، أو بالتحديد هيكل قطاع الجانب الأيمن ، سوى قواطع قليلة .

الشراع ، كفيل يتفكيك القسم المهشم من جسم السفينة . وعلى ذلك قررنا رفع شراع مقدم المركب الصغير ، والاتجاه نحو ما أعتقد أنه موقع الجزيرتين.

عثرت زوجتي ماري في هذا البوم ، على بضع علب من اللحم المحقوظ والبسكويت المحلى . وأمكننا تناول أول وجبة لنا منذ يومين .

ولكن راحتنا لم تدم طويلاً . ففي الساعة الرابعة عصراً تراكمت السحب الداكنة . وخلال ساعتين وصلت سرعة الرياح إلى 40 عقدة \_ حوالي 72 كيلومترًا في الساعة \_ وتراكضت الأمواج ويدأت في الارتفاع . واستمر الجوفي التدهور طوال الليل . وفي فجر يوم 5 يناير كان موقفنا يدعو إلى البأس مرة أخرى .

عندما ذهبت للاطمئنان على الأولاد ، سألني جون Jon : « هل سوف نموت با والدى ؟ » . وحاولت أن أؤكد له أته يمكننا أن ننجو بالعمل الجاد والمثابرة المستمرة . ولكنه تابع قوله: « نحن لسنا خاتفين من الموت ، إذا استطعنا أن نبقى معًا ! » . لم أجد الكلمات المناسبة التي يمكن أن تعير عن مشاعرى ، فتركت كلبينة الأطفال وأنا أكاد لختنق من لقد بقينًا على قيد الحياة لمدة 15 ساعة منذ أن ضربتنا الموجة الهاتلة . ولكن هل تستطيع المركب «ويف ووكر » أن تتماسك بما فيه الكفاية حتى نصل إلى أستراليا . راجعت خرائطنا ، ووجنت أن هنك جزيرتين صغيرتين تقعان على بعد عدة منات الأميال البحرية نلحية الشرق من موقعنا . هما جزيرة ساتت بول St. Paul ، وجزيرة أمستردام Amsterdam . وكلتاهما فرنسيتان تتخذان كقاعدة علمية في جنوب المحيط الهندى . وكان أملنا الوحيد هو الوصول لأى من هاتين الجزيرتين في المحيط الشاسع . حيث تقعان على بعد 3555 ميل بحرى « حوالى 6400 كيلومتر من كاب تاون » .

ولكن ما لم تهدأ الرياح وتتخفض الأمواج ويتحسن الجو، حتى يعكننا الإبحار ونشر الأشرعة ، فإن فرصتنا سوف تكون ضئيلة حقا .

في يوم 4 يناور - وبعد 36 ساعة من ضخ المياه المتواصل -تمكنا من الوصول إلى السنتيمترات الأخيرة من المياه . وكان علينا فقط متابعة ضخ المياه التي مازالت تتسرب أولا فأولاً . لم يكن في إمكاننا نشر أية أشرعة على الصارى الرئيمى الأكبر Main - Mast . حيث إن ضغط الهواء على

التأثر من صلابة تحملهم وصدق فطرتهم . وأمدنى ذلك بقوة إضافية لمكافحة البحر بكل ما أملك .

ولحماية ضعف الجاتب الأيمن ، قررت استخدام هيكل الجاتب الأيسر Larboard السليم لمواجهة الموجات القادمة . وارتجلت حالاً لجعل المركب أكثر استقرارا ، وذلك باستغدام مرساة البحر الخلفية من حبال النايلون الثقيلة . حيث ريطت بالحيل وعاءين من البلاستيك ، كل منهما يضم ستة جالونات من شحم البارافين Parattin .

فى مساء هذا لليوم ، جلست وهارى معا متشابكى الأيدى ، بينما كان المزيد من المياه يتدفق عبر الألواح المحطمة عند كل حركة للمركب . وكنا نشعر أن النهاية أصبحت قريبة جدًا . ولكن المركب استطاع أن يمتطى العاصفة .

فى صباح 6 بناير هدأت الرياح إلى حد كبير ، وحاولت أن أعرف موقع السفينة بالنسبة لخطوط الطول والعرض ، وذلك باستخدام آلة السدس Sextant لقياس الزوايا بالنسبة للأفق .

عدت إلى غرفة الخرائط محاولاً تقدير سرعة الرياح ، والتغيير في خط سيرنا ، والانحراف مع التيارات البحرية Drift ، والمجارى الماتية Current ، وذلك لحساب موقعنا الحالى .

وأفضل ما لمكننى التوصل إليه ، هو أنسا في مكان ما في محيط مساحته 100 ألف ميل مربع ، ونحاول أن نبحث عن جزيرة صغيرة لا تزيد مساحتها على 24 ميلاً مربعاً .

بينما كنت غارقًا في تقديراتي وتصوراتي ، انضمت إلى
« سبو » وهي تتحرك في ألم . كان الجانب الأيسر من
وجهها قد أصبح الآن أكثر تورمًا وتضخمًا . ولم تعد
عيناها لتظهرا إلا من خلال شقوق صغيرة من الانتفاخ .
وأعطنتي يطاقة Card رسمتها بنفسها . في الوجه الأمامي
كان هناك كاريكاتور لي واماري ، شم لي وحدى مع يعض
كلمات تقول : « .. ههنا بعض الناس المضحكين ! هل هذا
يجعك تضحك ؟ » . ولقد ضحكت كثيرًا ، وكنت أحتاج إليه
في هذا الوقت العصيب . وعلى الجانب الآخر من البطاقة ،
كانت هناك رسالة : « .. كم أحبكما معًا . ولهذا فإن هذه
البطاقة تقول لكما شكرًا . ودعنا نأمل فيما هو أفضل ! » .

كان من الضرورى علينا أن نحفق الأفضل فعلاً فى كل ما نفطه بطريقة ما ، وأعدت فحص حساباتى عدة مرات ، حيث إننا فقدنا بوصلتنا الرئيسية Compass ، وكنا نستخدم البوصلة الاحتياطية التى لم تكن مضبوطة تمامًا ، حيث إنها لا تحتوى على التغييرات المغاطيسية ، ولذلك راعيت فرق هذا الاحراف المغاطيسي ، وكذلك تأثير التيارات البحرية الغربية .

في الساعة الثانية من بعد الظهر ، صعت إلى سطح المركب ، وطلبت من لارى - الذي يوجه الدفة - الانطالاقي بالسفينة إلى زاوية 185 درجة ، نحو جزيرة أمستردام ، التى تقع على خط عرض 37 جنوبًا ، وخططول 79 شرقا . وقلت له باقتناع لم أكن أشعر به ، إننا لو كنا محظوظين ، فمن المتوقع أن نشاهد الجزيرة حوالى الخامسة عصرًا .

ويقلب مثقل بالهموم ، عنت إلى كابينتي في قطابق الأسفل ، وصعنت إلى فراشى ، ولدهشتى ذهبت في غفوة سريعة . وعدما استبقظت كانت الساعة تشير إلى السلاسة مساءً ، وبدأ الظلام ينتشر . وكنت أعرف أتنا لا بد قد تجاوزنا الجزيرة ، وكان أمننا في العودة ، في مواجهة الرياح الغربية للعثور على الجزيرة .

في هذه اللحظة ، ظهرت كتله من الشعر الأشعث على طرف فراشى . كان يونائان وأخته سوزى خلفه : « هل بمكننى أن أعانقك ! » . وتساعلت بدهشة : « .. ولم لحصل على هذا التقدير الآن ؟! » . وردت « سو » بفرحة : « .. الألك أفضل أب في العالم . وأعظم قيطان سفينة أيضًا ! » . وأجبت مهمومًا « .. ليس الآن يا أولادى ، إنني قلق ! » .

وريت « سو » بنيرة الأمر الواقع في صوتها : « .. لاينبغي أن تكون كذلك ، لقد عثرت على الجزيرة » . وصحت بفرح « ماذا تقولين ؟! » . ورد الاثنان معًا : « إنها هناك ، أمامنا مباشرة . كبيرة الحجم كبارجة فتال ضخمة Battle ship » .

الدفعت إلى سطح المركب ، وتطلعت بارتباح تحو خط اليابسة الصفرى لجزيرة أمستردام في الأفق . لم تكن الجزيرة سوى قطعة كنيبة من الصفور البركانية ، بها بعض النباتات الخضراء والطيور. ولكنها كانت أجمل الجزر في العالم كله ، وأروع فنار شاهدته .

ورسونا في المساء ، بعيدًا عن السلحل Offshore لقضاء الليل . وفي الصباح ، وقف سكان الجزيرة الثمانية والعشرون، ليرحبوا بنا، ويساعدوننا في الرسوعلى الشاطئ الصدري .

عندما أصبحت واقفًا على الأرض مرة أخرى ، امتالات نفسى بالتقدير والامتنان لرفيقى الرحلة لارى ، وزميله هيربى . اللذين لم يفقدا مرحهما وتفاؤلهما حتى في أقسى الظروف العصبية .

وكذلك زوجتي مارى ، التي أمسكت بدفة السفينة وأدارتها

فى الأوقات الحرجة . وفوق كل ذلك ، اتجهت أفكارى إلى الابنة الصغيرة ، التى لم ترغب فى أن أشعر بالقلق حول جروحها . وكذلك ابنى الصغير ، الذى لم يكن خاتفًا من أن يموت ، طالما كان مع والديه وأسرته .

#### \* \* \*

لجريت للصغيرة «سو » ست عمليات منتابعة لإرالة للدماء المنجمعة بين الجلد والجمجمة ، قام بها الأطباء الفرنسيون في الجزيرة . ثم سافرت مع أخيها ووالدتها على ظهر باخرة شمن من الجزيرة إلى ميناء فيرماتتيل في جنوب غرب أستراليا ، على بعد 2074 كيلومترا .

بعد إجراء الإصلاحات المؤقت للمركب ، أبحر بسه جوردون كوك والبحارون إلى أستراليا ، حيث التأم شمل الأسرة مرة أخرى في فيراير 1977 . ولكن في شهر أغسطس ، وقبل أيام قليلة من عزمهم على الإبحار مرة أخرى لاستكمال الرحلة ، اصطدمت سفينة صيد Trawler بالمركب وتسببت في أعطاب شديدة .

بعد إجراء الإصلاحات للمرة الثانية في الميناء الأسترالي ، استأتفت الأسرة رحلتها البحرية ، وحتى ميناء أوكلاك Auckland



طبور الجريرة الغرنسية تسقبل المركب عند الغروب



فنار جريرة (أمستردام) الفرئسية جنوب اغيط الهندى

### [بقلم:كينيث شافير]

لستولت طويلة والشلب بحلم بالهرب من العلم الشيوعي، وقجأة جاءته الفرصة المناسبة ، ولكنها مجازفة مميتة . فإما أن يقوم بها الشاب كارل بلى Karl Bley الآن ، وإما لن تتحفق أحلامه ثلابد .

وحلقت طائرة أمريكية ذات محرك ولحد على ارتفاع منخفض ، واتجهت مباشرة نحو باخرة ركاب سيلحية تابعة الأمانيا الشرقية ـ قبل أن يعاد توحيد الألمانيتين عام 1989 ـ وكان تحليق الطيار بطائرته على ارتفاع منخفض فوق السفينة مباشرة ، علامة متفق عليها للميكانيكي الشاب ـ الذي بيلغ من العمر 24 سنة ـ والذي يعيش وراء الستار الحديدي المحيط الأطلنطي ، وأن يسبح يعيدًا .

كاتت هولجس الربية والشك تعتمل في نفوس المشتركين في عملية التهريب . فحتى مياه المحيط الأطلنطي ، التي لاتبعد أكثر من 12.5 كيلومتر عن مجموعة جزر فلوريدا فى نيوزيلاد . ثم انطلقوا شمالاً فى أبريل 1978 نحو ميناء سوقا Suva فى جزر قيجى Fiji ، على بعد 2070 كيلومتراً . ثم منها نحو الشمال الشرقى إلى جزر هاواى Hawaii - الولاية رقم 50 الأمريكية - والتى هبط على مولطها الكابتن كوك عام 1777 .



### بتسرف مختصر عن للصدره

Reader 3 Digest, An Article Fitled W Ordeal in the indian Ocean S. By Gordon Cook and Alan East, June 1978.

Pleasant Ville, N.y. 19570, U.S.A

كيز Florida Keys ، تعد مياها معادية في معظم الأحوال . خاصة في ذلك الوقت من السنة الذي يتوافق مع اليوم التلي لعيد الشكر Thanks giving – الذي يقع في آخر يوم خميس من شهر نوفمبر \_ عام 1970 . ومع ذلك فقد امتلأت النقوس بالأمل والانتظار ، في إمكان الترحيب بصاحب الوثبة الياسسة إلى عالم الحرية .

وحتى لو استطاع كارل الإفلات من قوة الامتصاص الهائلة لدواسر السفينة « الرفاسات » Propeller الخلفية ، فعليه أن يواجه أسماك القرش Sharks الشرسة التى تكتظ بها المنطقة ، حتى يصله قارب الإنقاذ . ولكن هناك تساؤلات محيرة أخرى : فهل كارل بلى نفسه على ظهر السفينة فعالاً ؟ ولو كان الأمر كذلك ، فهل سوف يتمكن من القفز ، أم سوف يفقد أعصابه وجرأته من منظر الأمواج من ارتفاع 12 متراً ؟ ولو قعل ذلك ، هل يتمكن من أن يظل طافيًا فترة كافية \_ يكون خلالها عرضة نهجوم القرش \_ حتى يلتقطه قارب الإنقاذ ؟

كان الهروب إلى الحرية هدف كارل ، منذ الليلة التى عبرت فيها السفينة أمام السواحل الأمريكية منذ عامين .

وقد حدث ذلك عدما عمل على ظهر سفينة الركاب السياهية فولكر فرويند شافت Volker freund Schaft التى تقوم يرحالات ميلحية منتظمة بين مواتى ألمانيا الشرقية ، وهافاتا Havana عاصمة كويا في البحر الكاريبي ، وكان مسار السفينة يقتضي حاصمة كويا في البحر الكاريبي ، وكان مسار السفينة يقتضي ما شاهد أضواء مدينة ميامي Miami عاصمة الولاية ، عندما تيداً سفينته عبور المضيق .

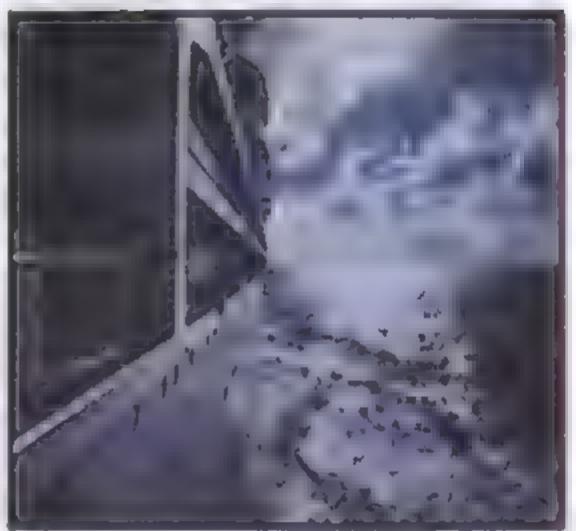
كان أخوه الأكبر إيريك بلى Eric Bley قد استطاع الإفلات من أثمانيا الشرقية عام 1955. وتبعته بعد ذلك بعام خطبيته مارليس Maris ، حيث هاجرا إلى الولايات المتحدة الأمريكية ، وأصبحا مواطنين أمريكيين . وأسس إيريك شركة ناجحة لبناء الماكينات في قيلا بارك Park بارك Cbicago ، ولاية إليتوس Ellinois ، ولاية اليتوس Cbicago

طول 18 عامًا كان الأخوان يتراسلان باتنظام . وقد استطاعا خلالها تنظيم شفرة خاصة بهما ، حتى يمكن للرسائل أن تمر بسهولة تحت أعين الرقابة الألمانية الشرقية الدائمة . وعندما قامت السفينة برحلتها إلى هلقاتا لأول مرة عام 1968 ، كتب كارل لأخيه الأكبر إيرك رسالة من كوبا ، يقول فيها إنه لو اقترب إلى هذا الحد مرة أخرى من السواحل الأمريكية «فإتنى سوف أفغز ، وأسبح حتى أصل إليها ! »

كان إيريك يعرف طعم المرارة اللائعة التى تضمنتها رسالة أخيه ، فهو نفسه ذاق هذا البوس لسنوات . كما أنه يعرف أيضا أن الفرصة ضئيلة جداً للسباحة 12.5 كيلومتر ، من السفينة وحتى الشاطئ . وكان هذا الإدراك وحده كفيل بإشاعة الياس على الجاتبين .

لكن إيريك توجه إلى « فلوريدا كيز » جنوب مدينة ميامى للبحث عمن يمكن مساعدته في عملية تهريب أخيه كارل . وفي دوك كي Duck Key ، شاهد قاربًا للصيد بمحرك صغير خارجي باسم بيكود Pecuod ، يمتلكه الكابتن بوب لوي خارجي باسم بيكود Bob Lowe ، يمتلك الانتشال أخيه ، حيث يمكنه الإبحار في المياه السلطية بسرعة 18 عقدة \_ حوالي 32 كيلومترًا في المياه السلطية بسرعة 18 عقدة \_ حوالي 32 كيلومترًا في المياعة .

استمع الكابتن لوى يصمت إلى خطة إيريك ثم ساله «إنك تريد أن ترتب عملية للإقاذ بزورق سريع على مقرية من السفينة ، عندما يكون أخوك على استعداد للقفز ؟ » فأومأ إيريك برأسه موافقاً . واستكمل لوى كلامه : « . . إنك سوف تحتاج إذن إلى تعاون جوى ويحرى ، وإشارة محددة لأخيك بأن كل شيء جاهز ، قبل أن يقوم يقفزته ! »



بدأت السفيسة الألماسية رحلاتها إلى وهافات عام 1968 ، حيث نفسرب كثيراً من الساحل الأمريكي

توجه الرجلان لمقابلة الطبار كين أجنيى Ken Agnew ، الذي تطق قلبه بالمهمة الشاقة . والعق أن القبطان والطبار احترما إيريك وأحباه ، لما بدا منه . وأعجبهما عزمه اليائس على الكفاح من أجل حياة أخيه .

كان إيريك لديه بالقعل كل المطومات المطلوبة عن تحركات السفينة الألمانية من كراسة سياحية Brochure ، أرسلها لخوه كارل . حيث تبين أن السفينة تقوم يرحلانها من ميناء روستوك Rostock ، المطل على بحر البلتيك Baltic ، إلى ميناء هاقاتا ، ثم العودة . كما كاتت هناك صورة كاملة للسفينة ، ومطومات كثيرة في الداخل ، حتى ترددات جهار الراديو « اللاسلكي » بالسقينة .

راقب الطيار مسار السفن الشيوعية لعدة أيام . فمن جزر باهاما Bahama ، تتجه السفن مباشرة نحو بالم بيتش Palm Beach شمال ميامي . ثم تتجه جنوبًا حيث ساحل ولاية فلوريدا الأمريكية حتى «كي وست » آخر الجزر الأمريكية . ثم تنحرف نحو ميناء هاقاتا الكوبي .

وضع الرجال الثلاثة خطة عملية استغرق إعدادها حوالي شهرين .. فعدما يشاهد الطيار السفينة الألمانية ،

يتصل على القور بالراديو بالقبطان بوب ومعه إيريك . حيث يندفعان بالقارب المربع «بيكويد » . وعندما تقترب السفينة في كي وسبت ، يمر الطيار قوقها على ارتفاع منخفض ، كعلامة لكارل أن يقفز من السفينة .

في الأسبوع الثاني من شهر توفمبر تأكد إيريك أن أخاه كارل على ظهر السقينة . وأنها سوف ثمر أمام الساحل الأمريكي في الأسبوع الأخير من نفس الشهر . وسوف يرتدي جاكيت لامغا ، حتى يمكن لمنقذيه رؤيته بسهولة . وكتب كارل يقول إنه سوف يقفر من السفينة في جميع الأحوال ، سواء ظهرت الطائرة أو لم تظهر وقبل أن تنحرف السفينة بعيدًا عن الساحل الأمريكي .

الضم المهندس الطيار جورج بتلر George Buttler للفريق بطائرته الخاصة ، حتى يمكن مراقبة مسار السفينة ليلا وتهارًا بالتبادل مع الطيار كين . وليومين متتاليين كان كل منهما يعلق حتى بالم بيتش ، ثم يتجه شرقا نحو جزر باهاما لمسافة حوالى 96 كيلومترًا . ثم الإتجاه جنوبًا طبقا لمسار السفن طوال الساحل الجنوبي لولاية فلوريدا حتى « كي وست » ، حيث تنحرف السفن إلى كوبا ،

فى الساعة الخامسة والنصف من صباح الجمعة - ثاتى يوم لعيد الشكر - كان إبريك يغادر فندقه فى « دوك كى » ، فى طريقه للمطار للحاق بالطيار للقيام بالاستطلاع الجوى ، حينما شاهد فجأة أضواء السفينة الألماتية عن بعد قادمة من ناحية الشرق . وفى الحال ففز إلى سيارته واتجه يسرعة إلى مطار ماراثون Marathon فى كى قاكا Key Vaca ، هيث كان الطيار كين فى انتظاره .

حلقت الطائرة - بأضواء مطفأة - فوق السفينة على ارتفاع على التفاع على التفاع على التفاع على التفاكد منها . ويرغم الظلمة الأخيرة ، فقد أمكنهما تعرف السفينة طبقًا لصورتها من كراسة الدعاية ، وحتى الأضواء الجانبية على هيكلها .

خلال دقائق عادا ثانية إلى المطار ، حيث كان في انتظارهما القبطان بوب لوى ، الذى أخبرهما أنه لم يعد هناك وقت للذهاب شمالاً إلى « دوك كى » الإحضار القارب السريع . ثم اللحاق بالسفينة الألمانية التى تبعد الآن أمام مطار الماراثون بسرعتها القصوى « حوالى 20 عقدة » . ومعنى ذلك أنه مطلوب قارب تصل سرعته إلى 40 عقدة حتى يمكن اللحاق بالعبقينة .

النفع إيريك مع بوب في سيارته نحو الجنوب بسرعة \_ وفي نفس انجاه السفينة - للحصول على أى قارب آخر بأى حال من الأحوال في « بيج باين كي » Big pine Key على بعد 30 كيلومترا . بينما وصل الطيار جورج إلى المطار ، حيث تقرر أن يقوم بالمراقبة على ارتفاع عال . بينما يحلق كين على ارتفاع منخفض ، لإعطاء الإشارة المتفق عليها . وقبل تحليقها اتصل كين بزوجة جورج كي تتصل بحرس السواحل الأمريكية ، وتقول لهم « رمدالة مزيفة » بأن هناك رجلاً في المياه الضحلة الأمريكية Shoal ، وأن عليهم إنقاذه الآن . حيث إنه لم يكن متأكدًا من حصول بوب وإيريك على قارب سريع آخر .

ولكن بوب وإيريك تمكنا من الحصول على قارب سريع من الألياف الزجاجية Fiber-glass ، وانطلقا به نحو البحر . وأخذ كين يحلق فوقهما ، ليرشدهما إلى الانجاه الصحيح . وقد تعطل المحرك ثلاث مرات ، ولكن القبطان بوب أمكنه تشغيله في كل مرة بمبرعة . وعندما أصبحت السفينة قريبة من المكان المحدد قرب «كي وست » حيث المياه الضحلة ، أعطى جورج من طائرته إشارة الاسلكية لزميله الطيار كين .

[ ع ٣ - حدث بالقمل عدد رقع العنياع بين أمراج المعيط ]

على الفور اتجه كين بطائرته نحو السفينة ، وحلق فوقها على ارتفاع عدة أقدام فوق رعوس الركاب وضباط السفينة المذهولين . وأخذ يكرر التحليق عدة مرات ، حتى بنتبه كارل للإشارة المتفق عليها . وبعد قليل شاهد رجلا في قميص زاهي اللون يقفر من فوق حاجز السفينة ، وأكد نلك الأصلقائه بالراديو .

ولكن جورج بطائرته على ارتفاع عالى ، صاح فى جهال الراديو أن هناك رجلين فى المياه . ونظر كين من ثافذته الجانبية ، وشاهد أربعة أشخاص يصارعون الموج . ولكن إيريك حذر الجميع بالراديو ، بضرورة إتقاد أى شخص يقفر من السفينة .

افترب القارب السريع ، وأخذ يلتقط الرجال من المياه . بينما كان كين يحلق فوقهم في دائرة على ارتفاع منخفض . كان رد فعل السفينة عنيفًا ، فرغم ضخامتها وسرعة اندفاعها ، فقد استطاعت بطريقة لا تصدق أن تستدير 180 درجة في أقل مسلحة ممكنة ، وتعود إلى المكان . في نفس الوقت الذي أخذ القارب يتجه نحو المياه الضحلة والسفينة خلفه ، كما لو كانت تريد أن تنقض عليه استمر ذلك



عندما حلفت الصائرة فوق السفينة عدة مراب القي واكارن) سفسه إلى مياه الخيط



المدفع القارب السريع في الوقت المناسب لإنقاذ (كارل)

# تعطل اليخت على بعد من الشاطئ ...

### [بقلم: مارفين بيرد]

طوال السنوات المحضية سعت برحلات صيد الأسماك مع الأصدق أمام ساحل مدينة لوس أتجيلوس Los Angeles حيث قيم ، خاصة خلال الإجازات وعظلات نهاية الأسبوع ، ولكنى كنت أحاذر دائمًا ألا بيتعد الشاطئ عن مرمى النظر ، وقد فكر ح على صديقى بيل ماميليد Bill Mumbled - 95 سنة - قناء أسبوع في رحلة لصيد الأسماك .

ونكنه أشار أن نقوم هذه المرة بالصيد في خليج كاليفورنيا الذي يقع داخل الحدود المكسيكية ، باعتبار أن الفليج أكثر هدوءًا و منا من مياه المحيط الباسفيكي وأمواجه العالمية ، كما أنه مغلق إلا من فنحته الجنوبية يعد مكانا مثالبًا لتقريح لأسمث . و لأهم من نتك أنه أكثر أمنا ، برغم أنه يمتد إلى حوالي 1100 كيلومتر ، وعرضه يتراوح بين مائة إلى 280 كيلومترًا عند مدخله الجنوبي .

وعلى ذلك سحبنا يحت الصعيد الصغير « ليزى » Lazy ،

الأمر بضعة كيلومترات ، وأصبحت المياه الضحلة قريبة جداً ، وفي النهاية استدارت السفينة ، وواصلت طريقها إلى هافاتا .

انطلق القارب نحو محطة حرس السواحل في كي وست ، لاتخاذ الإجراءات القاتونية . وكان الرجال الأربعة الذين تم إتقاذهم : كارل ، والدكتور ماتفريد كويفر Manfred Kupfer إتقاذهم : كارل ، والدكتور ماتفريد كويفر كويفر الدكتور م 37 سنة \_ وهو طبيب أعصاب . وأخوه الدكتور راينهولد Rembold \_ 33 \_ Rembold \_ 6 سنة \_ الطبيب الباطني . والدكتور بيتر روست Reter Rost \_ 37 سنة \_ أستاذ علم الجراثيم ، وجميعهم من ألمانيا الشرقية . ولم يكن هناك أي اتفاق بين هؤلاء الأطباء ، وبين خطة إيريك لإنقاذ أخيه كارل . ونكنهم جازفوا بحياتهم من أجل حريتهم .

#### بتسرف مختصر عن للسلر :

Argosy Magazine, March 1971, By Kenneth Schaefer,
Published by popular publication, inc./ 205 East 42 Street,
New york, N.y 10017, U.S.A

خلف سيارة القان المجهزة ، واتجهنا جنوبًا عبر الحدود المكسيكية ، حتى قرية بورتيسيتوس Puertectos الصغيرة المطلة على خليج كاليفورنيا ، حيث تقع على الجانب الشعرفي نشبه جزيرة باجا كاليفورنيا ، أى كاليفورنيا السغلى Baja California .

كاتت مياه الخليج هادنة تماماً فى ذلك الصباح من شهر أغسطس 1978 ، حينما الطقتا بيختنا الصغير ـ ليزى ـ الذى يبلغ طوله 16 قدماً ، « والقدم يساوى 30.49 سنتيمتر » المزود بمحرك صغير ورفاس مثبت فى الطرف الخلفى خارج الهيكل Out board ، وقد تزودنا بجالون من الماء « الجالون الأمريكي يماوى 3.785 لتر فرنسي » مع وجبة للغذاء وبعض الشطائر والفواكه ،

قضينا يومًا راتعًا ، وأمكننا صيد بعض الأسماك ، وتحدثنا في أشياء متعددة ، لم ثنتبه إليها في دوامة الحياة اليومية . واستمعنا إلى الموسيقي الهادئة من المستقبل الصغير ، ونحن نتابع صيد الأسماك . وعند العصر بدأنا في العودة إلى القرية المكسيكية الصغيرة حيث أوقفنا سيارتنا القان Van .

ولكن قبل كيلومترين من الشاطئ ، تعطل المحرك . فألقينا المرساة Anchor حتى نثبت في مكاننا . ولقد لمست المرساة



قاع الخليج في هذه المنطقة على عمق 150 قدمًا ، أي نهاية طول الحبل التايلون . وابتهانا إلى الله أن يظل كذلك إلى أن يمر أحدهم ويسحبنا إلى الشاطئ ، ولكن لم يمر أحد

التصق البخت « ليزى » بالقاع عر المرساة ، إلى أن حل الظلام . وحيند تغير البحر الساكن ، والقلب إلى وحش غاضب واردانت سرعة الرياح ، وارتفعت الأمواج ، وجذبت المرساة واطلقت البخت منساقا مع التيار ١٥٠١١ على غير هدى

في هذه الليلة قضينا ساعات عصيبة ، نجابه موجة إثر موجة تضرب القارب بشدة ، بيتما كنا تحاول نرح الماء في الظلام . كنا نعل يجنون ، يأصابع متورمة شبه مخدرة الإشاء مرساة بحرية مؤقته \_ تدلى من القارب إلى القاع \_ من صندوق خشيى فارغ وكيس للحبوب ، ربطنهما بالحبل النابلون ، حتى يمكن أن توقف الدفاع القارب نحو البحر ، وتجعله أكثر ثباتًا لمولجهة الأمواج . ولا أعتقد أنني شعرت بشيء يدعو إلى الراحة أكثر ، عنما رأيت بيل ١١١١ يخترع شيئا يدليه من جانب القارب ، حتى يمكن أن يدور ببطء ويولجه الموجة التالية بمقدمته Bow .

كان بيل غارقًا في الظلام ، وكنت أنبهه بالوكر بالكوع

لتغيير اتجاه القارب . وكنا نبدل مواقعنا في مقدمة القارب الضيقة . كانت الأمواج ترجنا بلطف ، ومع ذلك كانت أكتافنا ، وركبنا Knees ، ومرافقنا Flbows تصطدم داتمنا بالأخشاب القاسية للزورق ، وفي الفجر Dawn كان الجو باردًا ، وصحونًا من إغلاءة قصيرة من الإرهاق ، وقد تأكدننا أنشا الجرفتا وسطخليج كاليقورنيا ، حيث المياه الزرقاء الرمادية العميقة . ومرت الأيام المتشابهة بسرعة .

أخذ بيل يملأ موقد جهاز التقطيس الصغير Still ضمن صندوق الطوارى . وقد أمكننا تقطير نصف لتر بهذه المعدات المتكنلة الغريبة . حيث استخدمنا علية تسبع جالونا من البنزين بعد تنظيفها بقدر الإمكان . وملاناها إلى تصفها بالمياه المالحة ، ثم أملناها على جانبها قوق لوح معدني . وأشعك تحتها خليطا من السولار والزيت . وكان البخار بتكثف في قنينة من البلاستيك على الطرف الأخر.

سحبت القارب المطاطى Dinghs إلى مقدمة اليخت ، وريطته هناك . حيث إن لونه البرتقالي الزاهي يمكن رؤيته بسهولة من الجو . وهو قارب للطوارئ ، يتم نقفه بالهواء ، وله مجدافان قصيران .

لابوم الثلث وتحن في البحر ، وضاوعنا تؤلمنا ، وعضلاتنا تتقلص من أملاح الخليج . كما تورمت وجوهنا من الحرارة . وفي المساء ظهرة أضواء في الأفق تلألأت فترة ، ثم ابتعدت عنا .

فى اليوم التاسع كان البصر هادنًا بما يكفى لمحاولة الصيد ، وقد أصبح لدينا ما يكفى من الماء المقطر ، وتمكن بيل من صيد سمكة كبيرة كانت تحوم حول القارب ، وكان نلك فى يوم عيد ميلاد بيل التاسع والخمسين ، واحتفلنا بذلك بآخر قطع الحلوى التى كانت مغا ، وكانت أفكارى متطقة بزوجتى جوان Joanne ، فهل تعرف الأن أننى مفقود ؟ وهل هناك أحد يعرف ذلك ؟ ولماذا لا يبحث عنا أحد ؟! لقد مرت تسعة أيام ونحن فى هذه الحالة .

فى نهاية البوم الناسع ، هبت نسمة خفيفة ، عندما كانت الشمس فى الفروب . والليل فى البحر يحمل الرعب من الظاهم والبرد والمجهول . وازدادت قوة الرياح مع مرور الوقت ، وارتفعت الأمواج بطريقة مخيفة ، مثلما كانت الليلة الأولى . وفجأة انفجرت إحدى العلب المشتعلة تحت جهاز التقطير . وانطفأت النيران فى العلبة الأخرى . وحاولت إشبعال الوقود

بشرارة من البطارية ، حيث نقد الثقاب ، حيتما قال بيل : « هل تعتقد أنه يجب علينا أن نفعل ذلك ؟! » .

لقد استخدمنا آخر ما كان معنا في المضخة الإخماد الحريق منذ يومين ، عندما اندلعت النيران في القارب ثلاث مرات . وكان بيل يخشى الحريق ، أكثر من خوف من الظلام والأمواج . وعلى أية حال ، فقد كان في قنينة البلاستيك حوالي نصف لتر من المياه العذبة . ورشف كلاا بضع رشفات سلفنة ، مذاقها مختلط بالبنزين والسولار والبلاستيك .

زحفنا نحو مقدمة الزورق للنوم ، ولكن كان علينا نزح الماء Bail بين الحين والآخر ، كلما ضربتنا موجة شديدة . ولكن البحر أصبح صاخبًا الآن ، وأخذ القارب يترنح وينحرف عن خط سيره . وضربت موجة عرضية مؤخر القارب كده Stern ، فجعنته يدور بجانبه نحو خط الأمواج . وفي الحال تنقى جسدى نظمة عنيفة من حائط من العياه ، مما زاد من آلام ضلوعى .

لخننا في نزح المياه بسرعة حتى لا يغرق القارب ، وكانت الرياح تهب حاملة الرذاذ المالح إلى ملابسنا المبللة ، حيث

تخترقها حتى العظام . وعندما التهينا من نلك ، الطرحنا فوق الطوف المطاطئ في مقدمة القارب ، وقد ألهكنا النصب وقلة النوم والعطش . وكان خليف بنا أن تنتهى قسل نلك ، وجعننا تتساءل ، ما لهولاء القسوم لا يبحثون عنا ؟ هل اعتبرونا في عداد الأموات ؟!

ظللنا في مقدمة القارب ، حتى ظهرت أسعة الشمس . كنا نفجرف بمحاذاة سماحل به شبه جزيرة كالبغورنيا السغلى «باجا» ، والاحظت أننا أصبحنا فريبين من الشاطئ أكثر من أى وقت مضى . نعد بدأت الرياح أخيرا في نفعنا نحو الاتجاه الصحيح .

بعد الظهر ، كاتت أشعة الشمس سخنة جداً . وبدأ بيل يقكر بصوت عال ، ويذكر زوجته هيلين Heles الشي رحلت منذ عهد قريب ، وكيف أنه صوف يصبح قريب معها ! ولم أكن بعد مستعداً للتفكير في النهاية ، سيما وأنا في منتصف العمر ، وأمامي الكثير لأنجزه في هذا العالم قبل الرحيل . ومع ذلك حاولت إبعاد البأس عن تفكير صديقي والتمسك بالأمل في الحياة ، فأخطر ما يمكن أن يواجه المرء هو فقدان الأمل والهدف من الحية .

كلت الأرض القربية تبدو لنا كشبه جزيرة Peninsula ، ولكن بيل قد يستغرق الأمر عدة ساعات للاقتراب منها . ولكن بيل قال لمى « إننى أعتقد أن شبه الجزيرة هذه ما هى إلا مجرد جزيرة منعزلة ! » توجهت إلى الكابينة وأحضرت المنظار ، وأخذت أرقب الأرض ، وكانت بالفعل جزيرة منفصلة عن الساحل . ولكنا كنا نندفع نحوها بسرعة ، وافترح بيل أن نجدف عندما نقترب منها .

مرت ساعة ، وأصبح واضحًا أثنا سوف ننجرف مع التيار ونعبر الجزيرة . كان التيار سريعًا كالنهر ، والتجديف لن يُجدى وسوف نرهق أنفسنا . الترح بيل أن يحاول السباحة ، وأن يسحب القارب خلفه ! وشعرت بالقلق لتفكيره بهذه الطريقة . ولكنى قلت له بلطف : إنه ليس قويًا بما يكفى بعد مرور هذه الأيام من سوء التغذية ، كما أننا سوف ننجرف نحو الشاطئ عاجلاً أم آجلاً .

لست أعرف كيف افتريت الطائرة مناقبل أن اسمع صوئها أو أراها . كانت الطائرة تحلق على ارتفاع منخفض فوقنا تمامًا . التقطت قميصًا وأخذت ألوح باهتياج ، ثم انفلت من يدى المرتعشة إلى صفحة الماء . واستمرت الطائرة في تحليقها بعيدًا في خط مستقيم ، ثم مالت إلى جانبها

تعطل الرقت على يعد من الشاطئ

ببطء وعادت مرة أخرى لتمر فوق رءوسنا مباشرة . كاتت طائرة برمائية Amphibian تابعة لحرس السواحل الأمريكية Coast Guard ، كما هو واضح على جانبها .

أسقطت الطائرة باراشوت « مظلة » Chute عتمة صغيرة زاهية اللون على بعد 50 مترا ضد اتجاه الريح Lpwind واستطاع بيل أن يجذبها بعصا الصيد . كاتت الرسالة فوق قطعة من الخشب ، أن هناك طائرة إنقاذ هليكوبتر Rescue في الطريق .

حلقت الطائرة مرة أخرى ، ثم قذفت بمظلة أخرى أكبر بالإمدادات . ولكنها سقطت على بعد 100 متر في اتجاه الريح Down wind . وقبل أن أعرف ماذا بحدث ، اندفع بيل في المياه . انتابني الذعر ، ولم يكن هناك وقت للتفكير فقفزت خلفه لجنب انتباهه . كنت أصبح وأصرخ بأعلى صوتى حين استدار أخيرًا . وعدنا معًا إلى القارب .

مرت سماعتان بعد أن رحلت الطائرة البرمائية ناحية الشرق ، حينما ظهرت طائرة هليكوبتر Helicopter من نفس الاتجاه ، وسرعان ما حنقت فوقنا . وعن طريق سلة معنية وسلك صلب ، أمكن رفعنا من القارب بأمان .

قدم إلينا أحد أقراد الطاقم الخمسة عصير البرتقال قائلاً:
« ارشقوا منها بيطء ! هل أصبتم بأذى ؟ » . وقال بيل
« إثنا حتى لم نصب بدوار البحر Seasick » . فواصل
السؤال : « وهل أصابكم الجفاف Dehydration ؟ » . فقلت
له إثنا بخير والحمد لله ، وإن لدينا ما يكفى من المياه .

عرفنا منهم أنهم بدعوا عمليات البحث منذ ثلاثة أيام فقط ، برغم أننا فقدنا منذ عشرة أيام . والسبب أنه لم يكن هناك تليفون ، أو خط تليجراف في قرية الصيد الصغيرة ، والتي اتخذناها معطة الرحلات الصيد .

تلاحقت الأسئلة من طاقم الطائرة ، حتى تحققوا فعلا أثنا لسنا فى النزع الأخير ، أو مصابون بفقد الماء ، وأثنا فعلاً يخير . وأحضروا خريطة لمنطقة خليج كاليفورنيا . القد النشائنا الهليكويتر جنوب قرية الصيد بحوالى 128 كيلومترا . لابد أثنا الجرفنا نحو منتصف الخليج ، ثم عدنا نحو هذا الموقع بعد أن قطعنا ما لا يقل عن 320 كيلومترا خلال عشرة أيام ، على غير هدى مع التيار .

لقد شاهدتنا طائرة حرس الحدود في جولتها الأخيرة في ذلك البوم . وأخذنا نشكر الله ونصلي ونبتهل لإنقاذنا من هذه المحنة .

# جرفهم التيار وسط المحيط..

### [ بقلم : إميلي دولير ]

عندما تعطل محرك الديزل في قارب الصيد عصر يوم 4 يناير 1980 ، لم يشعر الصيادون الشبان الثلاثة بأى قلق حيال ذلك . فقد كانت اليابسة على مدى البصر ، وهناك من حولهم عدة قوارب صيد أخرى .

فقى هذه المياه القريبة من سواحل جزيرة سيريلاكا فى المحيط الهندى ، فإن انتشار القوارب يعطى المرء إحساسًا بالاطمئنان ، برغم الأخطار المحدقة ، فالكثيرون اختفوا ولم يعثر لهم على أثر .

ومع ننك فإن الصيادين الثلاثة كاتوا على ثقة أن قاربًا آخر سوف يسحبهم إلى الشاطئ . لذك أخذ أحدهم يلوح يقميصه لللامع ، ريطه في عصا بامبو « خيزران » Bamboo وأخذ يلوح به ، بينما الهمك الآخران في سحب الشباك لجمع حصيلة الصيد في القارب .

ولكن الوقف كان متأخرًا ، والظلام بدأ في الانتشار بسرعة .

الهنيكوبتر في مدينة هيرموسيلو Hermosillo المكسيكية على الجانب الشرقي لخليج كاليفورنيا . وفي فندق المكسيكية على الجانب الشرقي لخليج كاليفورنيا . وفي فندق جاندارا Gandara ، لُحَدْتُ أَتَحَدَتُ إلى زوجتي جوان

وبعد أيام من الراحة العميقة والغذاء الجيد ، عدما إلى قرية الصيد واصطحبنا سيارة القان إلى الشمال تحو لوس إنجيلوس . ولم تفقد سوى البخت « ليزى » الذى ينجرف الآن خاليا مع تيارات خليج كاليفورنيا .



#### بتصرف مختصر عن السدر

Sport illus trated Magazine, An Article Titled « Admft on Gulf of Caufornia ». By Marvin Bird, November 13, 19\*8 Published by Time inc. Time and Life Building, Rockefeller Center, New york, N.y. 10020 U.S.A.

ولخنت قوارب الصيد الأخرى في العودة إلى الشاطئ. وتأكد الصيادون أن وهج الشمس الغاربة ، جعل قاربهم غير منظور بالنسبة للقوارب الأخرى . فأخذوا يصيحون حتى تشققت حلوقهم ويُح صوتهم . وسرعان ما وجدوا أنفسهم وحيدين في قاربهم الخشبي المكشوف «كاندو كارى » وحيدين في قاربهم الخشبي المكشوف «كاندو كارى » أمثار » . هوالي يبلغ طوله 28 قدمًا «حوالي 8.5 أمثار » .

والشبان الثالثة هم سوتيل آدامباراج Cyril Hendavitharana – 24 – 24 سنة ، وسيريل هندافيثاراتا P – Cyril Hendavitharana سنة ، ونيمال جونيراتن Nimal Guneratne – 17 سنة ، وكلهم أقارب من عائلة واحدة . يشتغلون بالصيد قرب السواحل الجنوبية لجزيرة سيريلانكا Srilanka التى تقع جنوب الهند وقد وجد الثلاثة أنه لايمكن إصلاح المحرك ، لكسر واضح في عمود المرفق .

لم يكن القارب مزودًا ببوصلة أو راديو «السلكى» ، أو أية أجهزة ملاهية ولكن بما أنه لم يعد في إمكانهم رؤية الجبال دلخل الجزيرة ، فقد قدروا أنهم على بعد حوالي 32 كيلومترًا جنوب البلاد . ولكن كان لديهم الأمل أن نسيم المساء ، الذي



يهب في اتجاه السلحل ، سوف يجرفهم إلى البر . لذلك نشر الشيان شراعًا مؤفّاً ، وسرعان ماحل الظلام ، وغلبهم النوم .

عندما استيقظوا قرب الفجر تبين لمهم أن الرياح غيرت التجاهها ، وجرفهم التيار بعيدًا عن الشاطئ . إذ إنهم لم يعودوا برون ولمو لمحة واحدة من قنار دوندرا هيد Dondra Head جنوب الجزيرة . تولى سوتيل القيادة ، باعتباره أكبر المجموعة سنًا وخبرة . حيث أمر بإبقاء الشراع كما هو ، إلى أن يصلوا إلى أى مكان بسرعة .

عندما عادت قوارب الصيد إلى مرفأ القرية ، لم يكن من بينهم قارب الشبان الشلاثة «كاندو كارى » . وأخذ والد سونيل يستفسر من الصيادين ، الذين أكدوا أنهم لم يروا القارب المفقود . وفي الصباح استعار الأب سيارة وأخذ يجوب القرى الواقعة على الساحل الشمالي الغربي ، حيث تكهن الصيادون بجنوح القارب هناك ، إلى أن وصل إلى ميناء جالي Galle الكبير ، وواقق صديق له في الميناء ديمتك مركبًا المصيد \_ على مساعدته . وعلى مدى أربعة أيام أخذ الرجلان يذرعان السواحل الجنوبية الجزيرة ،

فى نفس الوقت بدأت السلطات السيريلاكية فى عمليات بحث واسعة جواً وبحراً . حبث قامت زوارق الدوريات التابعة للسلاح البحرى بالانتشار ناحية الغرب وحتى جزر المالديف ، على بعد حوالى 640 كيلومتراً إلى الجنوب الغربى ، حيث حنح العديد من قوارب الصيد من قبل . كما قامت طائرات الهليكوبش التبعة للمسلاح الجوى بدوريات واسعة على طول السواحل الجنوبية . لكن بعد مرور أسوعين من البحث المتواصل ، اعتبر القارب « كماتدى أسوعين من البحث المتواصل ، اعتبر القارب « كماتدى كرى » مفقودًا في المحيط الهندى مع بحارته الثلاثة .

ما لم يعلمه أحد أن قارب الصيد الجرف ناحية الشرق ، على بعد 320 كينومتر افي اتجاه أستراليا Australia .

فى فحر اليوم الثانى ، أخذ الشبان فى تجميع ما لديهم من الماء والنفعام وتبان أن لديهم حوالى 16 لترا من المياد العذبة فى وعاء من البلاستيك وعلية من مسحوق الكاكاو ، وأخرى من اللين المركز وبعض السكر . وأمر سونيل بتقتين الماء ، وحصة كل منهم نصف كوب مرتين يوميًا .

تمكن نيمال من صيد سمكة قرش صغيرة في نلك اليوم،

أعدوها فوق الموقد الصغير ، وتناولوها بشهية . وفى ذلك المساء حفر سونيل علامتين بسكينه على حافة القارب ، حتى يمكنه حساب الأيام .

مرت سبعة أيام ، قبل أن يتحول الجو ، وتزداد حدة الرياح وترتفع الأمواج . تعسك الثلاثة بجوانب وحبال القارب حتى لا يسقطوا في البحر . ووسط العاصفة ، شاهدوا في الأفق سفينة شحن . فأخذوا يصيحون ويلوحون بجنون ، ولقد اقتربت السفينة حتى أمكنهم رؤية بحارتها وهم ينظرون إليهم بالمناظير Binoculars ، شم واصلت السفينة سيرها لتختفي بعيدًا ، وهم لا يصدقون .

كان لضياع فرصة النجاة القريبة منهم تأثير كبير مثبط للهمة والعزم ، والذى تحول خلال الأيام القليلة اللحقة إلى صراع من أجل الحياة . وكان في إمكانهم أحيانًا أن يصطادوا سمكة ، حيث يشوونها ويأكلونها دون شهية . وعندما مر عليهم أحد عشر يومًا ، نقد الماء لديهم . ولم يكن هناك ما يشير إلى قرب هطول الأمطار .

أخذ الشبان بينلون شفاههم ووجوههم بمياه البحر ، لترطيب حلوقهم الجافة . وفي اليوم العشرين نقد ما لديهم

من الثقاب ، فأخذوا بأكنون ما يصطادونه نبئًا أو مجففًا بالشمس .

تمسك والد سيريل بالاعتقاد بأن الشبان الثلاثة ما زالوا لحياء ، وأخذ يصلى من أجل سلامتهم . فيما كاتوا هم على القارب التعس يصلون أيضًا من أجل بضع قطرات قليلة من المطر . وقد سقط المطر فعلا ، فجعلوا يرتبوون ، ويجمعون بعضه في العلب والأوعية الفارغة . ولكن هذا الرصيد من المياه العذبة ، سرعان ما نقد بعد أيام أخرى .

مع مرور الأيام طالت شعورهم ولحاهم ، وأصبح شكلهم مشوشا . وعندما هطلت الأمطار مرة أخرى ، غامروا يسد الثقوب الجانبية في القارب لنزح الماء Scupper ، معرضين أنفسهم لخطر الغرق ، من أجل الاحتفاظ بالمياه العذبة في فاع القارب .

برغم طريقتهم غير المنتظمة والغربية في الصيد ، فقد أمكنهم جمع صيد وفير في الليالي المقمرة .. حيث أمكنهم تناول وجبات كاملة مشبعة . ثم بيكون وقد هدهم الحنين إلى الوطن . إذ إن ليلة اكتمال القمر تعد إجازة في سيريلانكا ، حيث يجتمع الأهل والأصدقاء ، لاقتسام الطعام والاحتفال مساء .

مرت الأيام بطيئة مملة ، حتى إذا كن اليوم الثانى بعد المائة ، شاهد سونيل أرض جزيرة تحقها أشجار جوز الهند في الأفق ، وأخذ الثانثة يرفونها وهم مسحورون ونكن القارب اتجرف بضع كيلومترات بعينا عن الشاطئ ، وند يكن في استطاعة أحد المسحة لضعفهم لشديد ، وندك

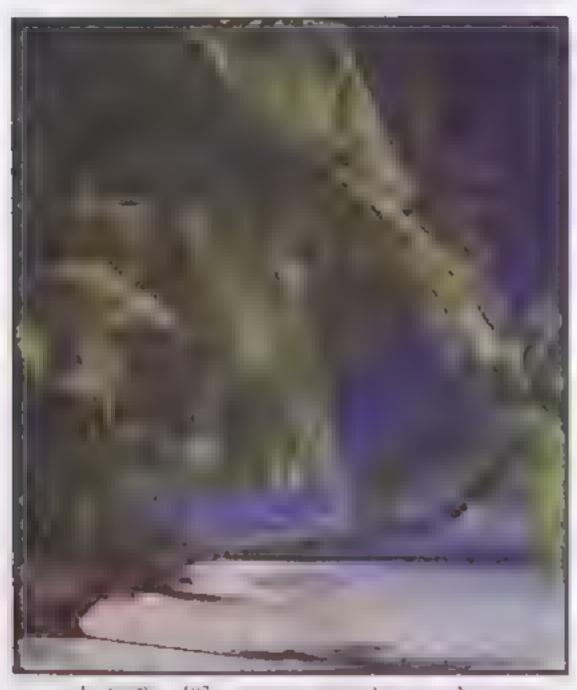
بعد ثلاثة أيام من ذلك مات نيمال في أنساء مومه ، وحمله رفيقاه وألقياه في البحر وعيونهم مبلتة بالدموع

أخذوا بيتهلون ويصلون شزول على الرفض ، وفي الصباح

اختفت الجزيرة ، إذ إن الرياح تغيرت في أثدء النين

فى 24 أبريل موبعد مرور أكثر من 15 أسبوغا مستيقظ الشابان على هدير محركت سفية صيد أجنسة كبيرة تقترب منهما . وأخذا يشرحان ما بالإشارات ما أنه نيس نسبهم ماء أو غذاء أو محرك . صعد الثمان بلى سطح المعفيئة ، حيث كان القبطان يتكلم لعة غير مفهومة . ثم محبت السفيئة قاربهما نحو ميناء بنجكولو Bengeulu ، قسى جزيرة سوماترا Samatra الإدونيسية

لم يفهم لحد من رجال الشرطة في المناء لغة الشابين ،



ستحر والإسماسي التي ساهده سينان عد 102 من لاياه في ليحر

# حاول عبور الأطلنطي بمفرده ...

## [ بقلم : شيلاون كيلي ]

قبل منتصف الليل في الرابع من فبراير 1982 ، استيقظت دوريس كالاهان Doris Caliaban من نومها مذعورة في منزلها في مدينة دوفر Dover بولاية ماساتشوسيتس الأمريكية ، على حلم مزعج ، شاهدت فيه ابنها Steven وهو يبحر وحده وسط المحيط الأطلنطي ببخت صغير . وقالت دوريس لزوجها إدجار Edgar : « لقد شاهدته حقًا ، وهو يصارع في الظلام والمياه الداكنة » . وحاولت الأم ابعاد هذا الحلم المزعج عن ذهنها ، فيما كان ابنها ستيقن يواجه فعلا كابومًا مروعًا .

فى نفس الوقت تمامًا ، كان ستيقن كالاهان \_ 29 سنة \_ مستلقيًا فى فراشه فى مركبه الشراعى « نابليون سولو » مستلقيًا فى فراشه فى مركبه الشراعى « نابليون سولو » معpolean Solo أمتار . وكان فى يومه الدى بيلغ طوله 6.70 أمتار . وكان فى يومه السابع منذ أن غادر جزر كاتارى Canary Islands \_ مقابل العربى الإفريقى \_ بعد أن قطع حوالى 1280 كيلومترا ،

برغم أنهما أخذا يرددان « لانكا .. لانكا ! » ، وبتقتيش قاربهما عثر فيه على علبة ثقاب فارغة ، تحمل اسم الشركة في كولومنو Colombo عاصمة سيريلانكا .

بعد أيام توجه الشابان إلى العاصمة جاكارتا Jakarta ميث استقبلهما السفير السيريلانكي في إندونيسيا في السفارة ، واستضافهما في مقر إقمته . وقام الأطباء بالكشف الطبي على الشابين ، وكانا بصحة جيدة ، فيما عدا بعض التورمات ، وانتفاخ المعدة بسبب مسوء التغذية وشرب مياه البحر ، وزودهما السفير بوشائق المعقر وتذكرتين للعودة جوا إلى الوطن .

وصل الشابان إلى مطار كولومبو الدولى ، حيث استقبلوا بحفاوة شديدة ، ومظاهر الفرح من الأهل والأصدقاء والصحفيين والسلطات الرسمية . إذ يعد ذلك معجزة حقيقية أن يبقى هؤلاء 111 يوما بلاماء أو طعام . قطعوا خلاها أكثر من 2240 كيلومترا بين سيريلانكا وإدونيسيا ، وسط أمواج المحيط الهندى -

#### بتصرف مختصر عن الصدر ه

Reader's Digest Magazine, An Article Titled « Sixteen Weeks Adrift ». By Emily D' Aulaire, March 1982. Pleasant ville, N.y 10570, U.S.A

في رحلته الأخيرة للعودة إلى وطنه الامريكي ، ضمن رحبه ذهابًا وعودة عير الأطنطي Read - Trip ، لاحتبار مركبه الذي صعمه وبناه بنفسه ، كنموذح ليخت صعبير عباير للمحيطات . وقد قدر أنه بمكمه الوصول إلى جزيرة أنتيجوا المعتبطات . وقد قدر أنه بمكمه الوصول إلى جزيرة أنتيجوا معتدلة . ولكن في البحر الكاريبي في 24 فيراير ، إد كانت الرياح معتدلة . ولكن في هذه اللبلة بدات العصفة تهب بقوة .

فجأة اصطدم شيء ما بعف بهيئل المركب وفي ثوان وجد ستيقن نفسه والعياد تعمره حتى خصره وبدا الأمر وكأن المركب على وشك لغرق . النزع سكينًا ، وأحد يحاول فصل حقيبة معدات الطوارئ . ولكن المركب استمر في الغوص ، مما جعل ستيقن يعتقد أله سيغرق مع الحطام . فاندفع إلى السطح ، ووجد مقدم المركب غرفًا تمامًا تحت سطح الماء .

فك طوف النجاة Le Raft ، وأحد في نعمه بالهوع ، ثم قفز إلى الطوف . بينما كانت الاضواء البراقة المتنطعة أعلى الصارى لجهاز الإشارة لمنع الاصطدام تومض الله ، وتلمع على صفحة المحيط .

افترب ستيقن بطوف النجاة من العركب الغارق ، وأمكنه

افتطاع جزء من الشراع . والتقط لفاقتين عائمتين وعلية بن . ولكن ذلك ليس كافيًا للإبقاء على الحياة . كان في حاجة شديدة لحقيبة معدات الطوارئ Duffel Bag المضادة للماء ، والتي تحتوى على كيس صوفي ثقيل للنوم ومواد تموينية وأدوات ومعدات أخرى ضرورية للإبقاء على الحياة في البحر ،

ربط طوف النجاة بمؤخر المركب، ثم غطس تحت الماء اللى الكابينة الرئيسية ، ليحاول انتزاع الحقيية . وكان بضطر اللى الصعود إلى السطح الاستنشاق الهواء . وأخيرا استطاع تحرير الحقيبة من مكانها . ولكن الباب كان قد سند بالمياه ، وأخذ بكافح من أجل حياته . وفجأة اتفتح الباب Hatch بفعل الأمواج ، وخرج ستيقن بسرعة طلبا اللهواء ، وقفز الى الطوف . ثم أطال الحبل بينه وبين مؤخر المركب . على أمل أن يعود صباحًا الانقاذ بعض المعدات الضرورية الأخرى .

قبل الفجر بقلبل القطع الحبل ، وأخذ ضوء الصارى بتضاءل ، ثم اختفى عندما غرق المركب تمامًا . لم يبق له غير الطوف الصغير لينجرف مع التيار Adrift . اتجه تفكيره أولاً للاحتفاظ بالدفء وحرارة جعده ، ثم أخذ يفكر فيما صدم المركب . ومن المحتمل أن يكون حوتًا كبيرًا ، حيث أمكنه أن يبعثر هيكل مركب صغير .

استمرت الأمطار طوال اليوم ، مع تدفق السحب القاتمة . وارتفعت الأمواج إلى حوالى سنة أمتار من شدة الرياح ، حيث يمكنها غالبًا أن تغرق طوفه الداترى الذى لا يزيد قطره على مترين . ولخذ في نزح الماء من الطوف بطبة البن . وكاتت القروح قد غطت ركبتيه ومرفقيه ، مع جرح آخر عميل في فخذه وآخر في ظهره ، وأصبحت كل حركة تزيد من آلامه . ومع ذلك كان يثبت مقتتياته الثمينة في الطوف بالحبال ، إذ إن حياته تعتمد عليها .

كان فى حقيبة الطوارئ «دافيل باج » حوالى كيلوجرام من المواد الغذائية ، ومياه عذبة تكفى لعشرة أيام . وبندقية رُمح Spear gun ، وجهاز راديو «المسلكى» الإرسال إشارات آلية مستمرة لطلب النجدة بنظام البيكون Beacon ، وحبال ومعدات خاصة بالكشافة Boy Scout ، ومصباحان كهريائيان وثلاثة أجهزة لتقطير المياه تعمل بالطاقة الشمسية ، يمكن لكل منها تقطير حوالى نصف لتر من المياه العذبة يوميًا .. كما كان لديه مسدس إشارة ، الإطالاق



صواريخ ملونة للإرشاد إلى مكانه . مع مضخة هواتية ، وصندوق بلاستيك يحتوى على خرائط ملاحية ، وكتاب لتطيمات النجاة في البحر ،

أخذ ستيقن يستمع إلى الإشارات التى يبثها جهاز الراديو آليًا ، ثم درس الخرائط . وتبين له أنه على يعد حوالى 560 كيلومترا عن أقرب مسار للمعفن التجارية . وأنه ينجرف نحو الشمال بفعل التيار الاستواتى . وأن عملية إنقاذه قد تستفرق عدة أساييع . ويشير كتاب تعليمات النجاة في البحر ، أن المرء يمكنه أن يبقى 30 يوما بدون طعام ، ولكن عشرة أيام فقط بدون ماء . وبما أن أجهزة التقطير لن تعمل بدون أشعة الشمس ، فقد اكتفى ستيقن بنصف لتر من المياه يوميًا . ولم يعد يأكل الاعد الحاجة .

اتجهت أفكاره إلى الوطن وعائلته هناك : والديبه وأخويه وأخته . ثم مزرعته الصغيرة ، وساحته الواسعة لبناء القوارب والبخوت في مدينة ليمون Lamoine بولاية مين Maine . وقال لنفسه : «سوف أنجو بطريقة ما . وسوف أفعل كل ما يمكنني كي أظل حيًا . »

بعد 36 ساعة متواصلة من إرسال الإشارات الآلية «Sos» أوقف ستين الجهاز ، لعلمه أن أحدًا لن يسمعه . توقفت العاصفة بعد أربعة أيام أخرى ، وشاهد بعض الأسماك تقفز وتدور حول الطوف ، ولكن خارج مدى بندقية الرمح دانمًا . وبرغم أن أجهزة التقطير لم تعمل بعد ، لعدم سطوع الشمس ، واستهلاك أغلب مخزونه الغذائي ، فإن ظهور أسماك الدورادوس الصغيرة Dorados من حوله قد شد من عزمه وأعطاه الأمل في النجاة .

بدأ ستيقن في إعداد أجهزة التقطير ، ويدرس الخرائط ، ويدون ملاحظاته في سجل خاص .. واستطاع أن يقدر سرعة الطوف من مرور الأعشاب البحرية الطافية . وكانت حوالي 24 إلى 48 كيلومترا كل 24 ساعة . كما حدد اتجاهه ليلاً بالنجم القطبي في الشمال ، ومجموعة نجوم الصليب الجنوبي في الجنوب . ثم يعيد فحص تقديره نهارا بتحديد النقطة التي تشرق منها الشمس أو تغرب إليها . كما كان يحدد موقعه بالنسبة لخطوط العرض Latitude ، باستخدام الله السدس Sertant ، باستخدام ممار للسفن التجارية .

[ م ه ـ حدث بالععل عدد (ه) الضياع بين أمواج الحيط ]

فجأة اقترب قرش كبير ، وأخذ في مهاجمة الجيوب الممتلئة بالماء تحت الطوف ، والتي تحفظ توازنه ، حيث إنها معلقة أسفله . وأخذ ستيهن يطعنه برمح البندقية حتى تراجع . ولم يشعر أبدًا بالوحدة ، فأينما نظر وجد أسماك الدور ادوس من حوله ، تقفر بمرح ،

لم تستطع والدته أن تمحو من ذاكرتها ذلك الحلم المزعج ، وظلت تردد الأفراد العائلة : « لن أشعر بالراحة ، حتى يحين يوم الرابع والعشرين من هذا الشهر . وأتأكد من أن ستيقن مازال هيّا ا » .

في يومه العاشر ، اصطاد ستينن سمكة من نوع تربجرفيش أو القادوح Triggerfish الشاتك . وفي البوم التالي اصطاد مسكته الأولى من دور ادوس ، حيث تتاول طعامه بشهية وبدت له النجاة ممكنة في النهاية ، طالما ظلت هذه الأسماك برفقته.

وقى يومه الرابع عشر ، بدأت أجهزة التقطير في إنتاج المياه العذبة . ولكن أسماك القرش استمرت في مهاجمة الطوف خلال الليل ، مما أصابه بالقلق . ولكنه كان بيعدها دائمًا بوخرات من رمح البندقية .

كان مستيقن بصطاد سمكة كل ثلاثة أو أربعة أيام . حتى القطع المطاط الذي يطلق الرمح ، فأخرجه من البندقية وأخذ يستعمله يدوينا . ولدهشته فإن أسماك الدورادوس كاتت تفترب منه أكثر من أي وقت مضى ، بحيث أصبح صيدها سهلا بالنسبة له . وقال لنفسه « إن الأسماك تساعدتي قعلا! » .

في الثامن من مارس ، وبعد مرور 12 يومًا من التاريخ المحدد لوصوله إلى جزيرة أنتيجوا ، أبلغت العائلة حرس السولعل الأمريكية Coast Guard بأنه مفقود . وبدأت عمليات الاتصال بالمواتى التي غادرها سنيفن ، أو التي وصل إليها خلال رحلته الدائرية . كما أبلغت جميع السفن في المحيط الأطلنطي علمًا بفقده .. وعندما لم يعشر على أثر لمه حتى يوم 17 مارس ، أعلن حرس السواحل الأمريكية وقف عمليات البحث .

ظل ستيقن يدون ملاحظاته بعناية ودقة ، حول الملاحة والماء والغذاء والأحوال الجوية يرميًّا في سجله الخاص. حتى إذا مات واتجرف الطوف إلى أى شاطئ ، فإن مثل هذه المعلومات سوف يكون لها قيمة ، لمن يواجهون مثل هذه المتاعب . وريما كان ذلك هو الهدف من وجوده على

الأرض ومن معاناته . حتى يتعلم الأخرون الحدود التى لايمكن تجاوزها لقدرات البشر .

حاول ستيفن أن يقف بمشقة وسط الطوف لينظر إلى الأفق ، نحو سفينة عابرة عصر يوم حار ، وقال لنفسه : « إتنى لن أستطيع أن أحيا أسبوعا آخر » . وخلال ذلك شاهد قوس قرح Rain bow ملونا وكاملاً في الأفق . وفي داخله قوس آخر من الغمام أصغر منه . ابتهجت نفسه بجمال الطبيعة الخلاب . وأخذ يصلي لأول مرة في حياته ، وقد امتلات نفسه بالأمل والحياة .. فربما كان هذا الابتلاء الختبارا لقدراته ، وتهذيبا لنفسه ، وتوجيها له كي يعرف الطريق إلى خالقه ،

حينما كان يطعن سمكة برمصه فى 20 مارس ، انفلت منه وأحدث فجوة فى جانب الطوف .. فى ذلك الوقت هبت عاصفة ، بينما كان سنيفن يحاول سد الثقب بملك ، بعد حشوه بالإسفنج . غير أن الهواء ظل يتسرب عبر الفتصة ، وكان عليه نفخ الطوف بين الحين والأخر ، ونزح الماء طوال الليل والنهار . ولم يستطع النوم إلا لفترات قصيرة لمواصلة الصراع العرير من أجل حياته .

فى الليلة التالية ظهر قرش كبير فيما كان ستيقن يحاول الصلاح الطوف على ضوء المصباح الكهريائي . وظل القرش ملازمًا له حتى الفجر . وقال سيفن لنفسه : « لعله عرف مدى الإرهاق الذي نائني ، وأراد استغلال الموقف ! » .

بعد أربعة أيام أخرى - وهو اليوم الثانى والخمسين له فى عرض المحيط - ازدانت حدة العاصفة . ودون فى دفتره : « إن جمدى يتلاشى أمام ناظرى » . لقد أصابه الإرهاق تمامًا ، وخارت قواه ، ولكنه أخذ يصلى « يا إلهى ! هل قطعت كل هذه المسافة كى أموت ؟ » . ثم يدأ يواصل نفخ الطوف ، ولكن لعله يغير نمط تفكيره ونظرته للأمور . ومن الأفضل له أن يجد حلاً آخر المشكلة . وجاءته الفكرة في الحال .

انتزع مقبض شوكة الطعام ، ووضعه في الفتحة بما فيها من إسفنج . ثم ربط المقبض مع طرف الفتحة بالسلك . وكان ذلك حلاً ناجحًا . بعد ساعات هدأت العاصفة ، وتجمعت الأسماك من جديد حول الطوف . وأمسك سنيفن بالرمح وهو لا يكاد يقوى على الحراك ، ولكنه كان في حاجة إلى الطعام . وأمكنه اصطياد إحداها .

بعد أيام أعلن أن حطام المركب قد عثر عليه على شاطئ بورتوريكو Puearto Reco . ولَحَدْث عاللة سنيفن يتقبلون العزاء ، وهم يعتقدون أن ابنهم مازال حيًا .

فى يوم 21 أبريل موهو اليوم السادس والسبعين فى المحبط منظهرت ثلاثة طيور بحرية سوداء قوق الطوف . كانت المياه قد صارت أشد زرقة ، وانضمت أسماك أخرى إلى الدورادوس ، وسمرعان ما شاهد سلسلة الشعب المرجانية Coral Reef عن بعد ، وتتكسر عليها الأمواج بعث .

كان الطوف ينجرف نحو الصخور المسننة ، والتي يمكن أن تمزقه تمامًا . فأخذ في نزع الإسفنج ويثبت حول جسده مع القطعة التي انتزعها من الشراع . لعلها تمتص الصدمة ، ولا يصاب بأذى كبير . لم يعد يقصله عن الأرض سوى يضع منات من الأمتار ، وهذا هو الاختبار الأخير لصموده وعذابه ، بعد أن قطع حوالي كيلومترًا بالطوف .

فجأة ظهر قارب صغير بندفع نحوه ، ولُخذ سنيقن يلوح بجنون ، كان بالقارب ثلاثة صيادين من جزيرة مارى



كان الطوف يتجرف بحو الصخور المستنة ، التي يمكن أن عرقه عاما

جالات Marie Galante ، التى تبعد حوالى 128 كيلومترا جنوب جزيرة أنتيجوا Antigua ، ودهش الرجال لرؤية سنيفن والطوف .

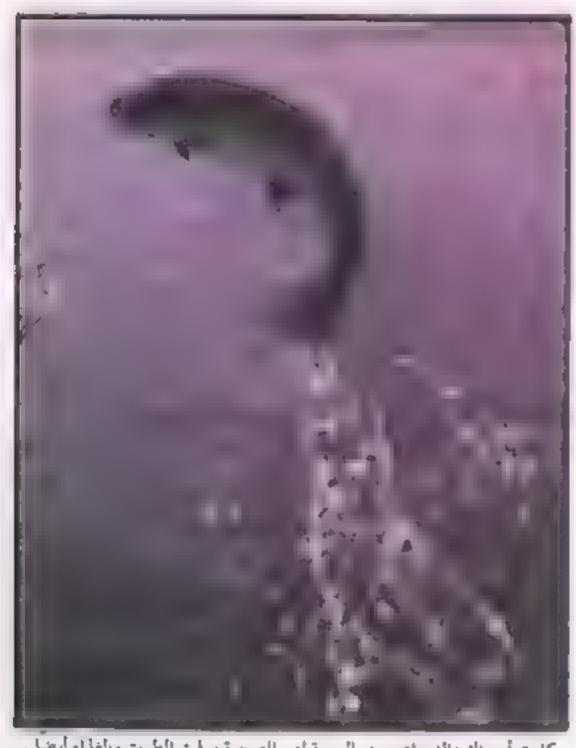
ولكن الذى دفع الصيادين إلى تلك المنطقة في هذه النحظة ، هو تحليق الطيور . والتي لم تتواجد أصلا إلا لوجود أسماك الدورادوس بالذات ! ولكن من الذي جعل هذه الأسماك ترافق الطوف طوال هذه العسافة ؟ وكاتت بالنسبة للصحبة والرفيق والغذاء ، وأمدته بالأمل في الحياة !

كان مسيفن قد فقد 18 كيلوجراما ، ومصاباً بسوء للتغنية ، ونقص الماء إلى درجة « الجفاف » . مع العديد من القروح والجروح ، إلا أنه بصحة جيدة . ولخذ الصيادون مع أهلى الجزيرة ، يتحدثون عن « الصياد العظيم الذي رده الله إلى الحياة ! » ولقد استرد سنيفن نفسه وحياته بالفعل ، حيثما عرف لأول مرة في حياته الطريق إلى الله !

#### بتصرف من الصدر :

Reader's Diese Mainzi e Aff Article Titled & Did LC me This Far J. Die's By Sheld in Kelly March 1983

Press ant Ville No., 1987a (1/8)4



كانت أسماك ( الدورادوس) بالنسبة له ، الصحبة ورفيق الطريق والغذاء أيضا .

### [ بقلم : جون فوربس ]

كاتت السفينة الشراعية السريعة Cutter تشق طريقها بسرعة 7 عقد - 12.6 كيلومتر في الساعة - في رحلة طولها 2100 كيلومتر ، من جزر تونجا إلى ميناء أوكلاد Auckland في نيوزيلاد في مساء يوم 7 يوليو 1962 ، في ليلة مقمرة راتعة ، حينما تحولت الرحلة إلى كابوس مزعج .

كان القبطان في كابينته أسفل السطح ، وهناك بحار أمام عجلة الدفة ، حينما اصطدمت المركب توكابو Tuai Kacpau عجلة الدفة ، حينما اصطدمت المرجانية جنوب غرب المحيط الباسفيكي . انقسمت السفينة إلى ضمين وتحطمت تماما ، وخلال ساعات كانت قد اختفت .

فى البداية كان هناك تشوش كامل . فلقد لُخذ طاقم المركب المكون من 17 شخصًا بكافحون بوحشية خلال العطام المتناثر ، ويتعلقون بأى شىء طافع على السطح . ولكن صوت القبطان ديفيد فيفينا David Friita ، لرتفع فوق صوت الأمواج والرياح آمرًا « توجهوا نحو الصارى ! » . وكان

الصارى الرئيسى الذى يبلغ طوله 11.5 متر قد انفصل عند تحظم السفينة ، وأصبح جسرًا عاتمًا على سطح الماء . واطمأن القبطان إلى أن كل البحارة متعلقون بالصارى ، ولم يفقد منهم أحد .

غاب القمر ، وأصبح الظلام الدامس يغلف الناجين ، وكاتوا جميعًا مواطنين بولينيزيين Polynesian من مملكة تونجا ، وهي مجموعة من الجزر المبعثرة ، مع أتول Atoll عبارة عن مجموعة من الجزر الملتصقة في وسطها بحيرة . وقد أسماها المستكشف الإنجليزي الكابتن كوك بحيرة . وقد أسماها المستكشف الإنجليزي الكابتن كوك Cook

كان بعض البحارة من ذوى الخبرة ، كالقبطان فيفيتا - 42 سنة . ولكن كان هناك من بخافون البحر ، بل إن أحدهم وهو تيابا Teiapa لا يعرف السباحة .

وللغرابة ، فإن الفضل يرجع إلى تيابا هذا ، بإمداد الناجين بأول لمحة من الأمل للنجاة . فقد أطاحت به الصدمة من فوق سطح السفينة إلى البحر . وأخذ يغوص في الماء ، ثم عاد إلى سطح الماء مرة أخرى ، حيث جذبه زملاؤه . وقد أكد لهم أن قدميه لممنا القاع . فريما كاتوا قريبين من الأرض .



خلال الليل ، أخذ البحارة يجمعون الحطام الطافى المنتشر في كل مكان حولهم ، ويربطونه معًا . وكان ذلك العمل بعطيهم فرصة أفضل للنجاة .

كان الفجر خافتًا وفضيًا ، ولكن ضوء النهار ، أظهر لهم مفاجأة غريبة ، شريط طويل من الشعب والصخور ، يرتفع فوق سطح الماء . كان هناك على الأقل شيء صلد يمكنهم الالتصال به . ولكن وراء ذلك يمند المحيط الباسفيكي من جميع الجهات .

قدر القبطان فيفينا Fifita مكاتهم الحالى، وهى شعب مينيرفا Minerva Reefs الموحشة التى تبعد 540 كيلومترا عن جزر تونجا Tonga المحية الشمال الشرقى . كما تبعد حوالى 675 كيلومترا من جزر فيجى Fifit ناحية الشمال الغربى . وحوالى كيلومترا من ميناء أوكلاند في نيوزيلاند ناحية الجنوب . وهذه الشعب عبارة عن مجموعتين من الجزر والشعب المرجانية والصخور والرمال ، في منتصف كل منهما بحيرة على المرجانية والصخور والرمال ، في منتصف كل منهما بحيرة على شكل أتول Atoli . وفي العد المنخفض ، لايظهر منها غير قطع من الصخور والشعب لايزيد عرضها على 200 متر . أما في المد المرتفع ، فتغطيها المياه بارتفاع متر تقريباً .



أخذ البحارة يستكشفون المنطقة ، ويجمعون العطام المتناثر من الشعب والرمال . بينما أخذ القبطان فيفيتا بفكر في المستوليات الثقيلة التي ألقيت على كاهله . وكيف يمكن أن يحافظ على حياة 17 رجلاً بدون طعام أو مياء أو مأوى ؟ والأهم من تلك بدون أمل ا وأخذ القبطان بوجه انتباه البحارة إلى الأشياء العملية التي تحفظ الحياة ، حيث أخذوا يجوبون الأحواض والبرك والصخور ، بحثًا عن أدوات لم تتسرب يعبدًا كالملابس والأطعمة والأوعية والبراميل الصغيرة .

مع شروق الشمس ، أمكنهم رؤية حطام سفينة أخرى ، على الجانب البعيد من الشعب ، وأرسلوا واحدًا منهم للاستكشاف ، حيث قال إنها سفينة صيد بابانية مهجورة ، اسمها نوشيمي مارو Noshemi Maru ، على أية حال فإن هذه السفينة تعطى البحارة المأوى المفقود .

كانت المهمة الأولى ، هى تنظيم وسمائل الحياة ، وبدأ البحارة فى اتخاذ السفينة الياباتية المقلوبة على جانبها فوق الشعب ملجأ لهم . ثم أخذ بعضهم فى البحث عن الأسماك في الأهوار Lagoon المنعزلة . بينما أخذ فريق

فضلاً عن أن الصلاة تزيد الروابط بين هذه المجموعة الصغيرة أكثر من أى شيء آخر ، لذلك حافظ عليها فيفينا

مرت الأيام الأولى في هدوء وراحة نسبية . حيث تم تنبير الإمكانيات الموجودة في شعب مينيرفا . كما أن أهالي تونجا ماهرون في الصديد ، ويجرى تقطير المياه العذبة باستمرار ، بوساطة جهاز أعده القبطان من الأدوات المتاحة . ولكن بحلول الأسبوع الثالث ، اختفت الآمال التي كاتت معلقة على سفن أو طائرات الإنقاذ والبحث والاستكشاف.

أدى تضاول الأمل في نجاتهم ، إلى زيادة حدة التعامل بينهم ، وكثرت المشاجرات والعبارات الخارجة والشبتائم ، وحتى العراك بالأبدى ، وهي كلها صفات لم تكن أبدًا من أخلاق أهالي تونجا الودوين كما أطلق عليهم من قبل. ثم امتد ذلك إلى لختفاء الطعام والأسماك المجففة . وارتدى أحدهم جاكيت النجاة Life Jacket محاولا السباحة شعالا نحو تونجا ، فرارًا من الجحيم الذي أصبحوا فيه . مما اضطر القبطان لوضعه تحت الحراسة .

مر شهر منذ تحطم المركب ، وليس من المتوقع أن يكون هناك أى رد فعل في جزر تونجا أو ميناء أوكالاد حول أخر بإعداد النبران ، ومجموعة ثانتة في تقطير المياه باستخدام براميل الوقود وتكثيف البخار في أوعية بالطرف

أما المهمة الثانية فكانت البحث عن وسبيلة للإنقاذ . وعثروا على جالونات من الطلاء داخل مقازن السفينة . وباستخدام فرشاة قديمة ، أخذوا في كتابة كلمات الاستغاثة على الألواح الخشبية ، والبراميل الفارغة ، محدبين موقعهم بخطوط الطول والعرض . وكانوا كل يوم يطلقون حوالي سبعة نداءات بهذه الطريقة في المحيط. كما كتبوا على جسم السفينة من أعلى، نداء الاستفائة « Sos » بحروف كبيرة ، يمكن مشاهدتها من الجو.

استمر القبطان فيفيتا في إصدار أوامره ، وتحديد المهام ، ومراقبة تنفيذ الأوامر بنفس النظام الذي كان ساندا فوق المركب . كان يعرف أنه لو فقد سلطاته وهيبته ، فإن النتيجة ستكون مأساوية ، وربما يؤدى ذلك إلى الانهيار الكامل وموتهم جميعًا.

في كل صباح بيدأ العمل باجتماع الصلاة . وينهوه أيضًا بالصلاة كل مساء . فأهالي تونجا من المتدينين المتحمسين . وأن لديهم الألوات اللازمة من مطارق ومسامير وأخشاب ثقيلة من الحطام المتراكم والسفينة الياباتية ، بما فيها الطلاء أيضًا .

طوال الأيام التالية انهمك الجميع في بناء قارب بسع ثلاثة أشخاص من كتل الأخشاب السميكة . له دفة Rudder متحركة ، وسطح مستو Deck ، وقاع متين Keel ، وصارى متواضع Mast ، طبقاً للتصميم الذي وضعه القبطان بطول 5.5 أمتار . ويمكنه القيام برحلة إلى جزر تونجا أو فيجى . وفي النهاية أطلقوا على القارب اسم «مالوليلي Malolele » أي النهاية أطلقوا على القارب اسم «مالوليلي Malolele » أي «صباح الخير » بلغتهم . وكتبوه باللون الأسود على مؤخرة القارب بغخر ، بعد أن تم طلاء القارب باللون الأبيض .

قبل الانتهاء من بناء القارب ، لختطف الموت فاتناى Fatal ، وهو الشلب الذى حاول السباحة إلى تونجا ، حيث مات بهدوء عقب اجتماع الصلاة مساء . وسقط جونى الويزى Johnny عقب اجتماع الصلاة مساء . وسقط جونى الويزى Lousi من الصدمة عند سماع موت صديقه . ثم مات جونى سيكيميتى Johnny Sikimeti ، الشاب الذى لم يتجاوز 18 سسنة بأزمة قلبية المعدد المعالية الحدرارة العالية والمجهود الزائد . ولم يبق من البحارة سوى 14 شخصًا بمن فيهم القبطان . منهم فيناو Finau يعانى من مرض مجهول ،

سلامة البحارة . إذ إن خبرة وسمعة القبطان في الملاحة معروفة ، وسوف يُحضر المركب حينما يكون مستعدًا لذلك ، وليس هذاك داع للقلق . وبالتالي لمن يفتقدهم أحد ، ولمن تكون هناك أية حملة للإنقاذ .

هبت سلسلة من العواصف العنيفة على شعب مينيرفا ، ولكن لفترات قصيرة . وزاد الأمر سوءًا انتشار البأس بين الرجال ، مما أدى إلى مرض اثنين منهم ، مع إصابة الآخرين بالقرح والأمراض الجلاية والبثور الناتجة عن نقص الفيتامينات ، وانتفاخ البطن والمعدة يسبب سوء التغذية . وازدادت المعارك حدة ، وانهارت الأخلاق - أو الواجهة التى يضعها المرء للتعامل مع الآخرين - وظهر كل منهم على حقيقته الداخلية ، خاصة بعد مضى 36 يوما .

كان القبطان فيقيتا يعرف أن هذا الانهيار الكبير ناتج عن فقدان الأمل والهدف والاتجاه ، ولو أنه حاول أن يكون عادلاً بينهم . ولكن هذا ليس كافيًا ، ولن يستطيع أن يوقف هذا التدهور إلا بتقديم أمل جديد وهدف طازج ، يمكن أن يلتف حوله الجميع . وفي النهاية قرر بناء طوف أو قارب لمحاولة الوصول إلى أقرب مكان مأهول لطلب النجدة . خاصة

تحطنت السارنة على الشعب المرجانية

وويليام فا William Fa المصاب بالاكتتاب . والأخرون يشملهم الضعف والخوف واليأس ، بعد مرور 85 يومًا .

كان على القبطان فيفيتا أن يختار طاقم القارب الثلاثة ، وهو أحدهم باعتباره الوحيد الذى يعرف الملاحة البحرية . وكان له ابنان ضمن البحارة يبود إثقاذهم . ولكن الأمر يتعلق الآن بحياتهم جميعًا ، وعليه أن يختار الأفضيل والأصلح للمهمة ، وبحق وعدل دون اعتبار للعواطف والمشاعر الشخصية ، وبحق وعدل دون اعتبار للعواطف والمشاعر الشخصية . وفي النهاية اختار ديقيد أوسيلي ماتيكي David Usisele لأنه سباح ماهر .

فى عصر يوم 6 أكتوبر 1962 - أى فى اليوم الحادى والتسعين منذ تحطم المركب - انطلق القارب « مالوليلى » نحو جزر فيجى إلى الشمال الغربى ، بدلاً من التوجه إلى جزر تونجا في الشمال الشرقى ، لأن اتجاه الرياح والتيارات البحرية أكثر مناسبة لهذا الطريق .

شعر البحارة بوحدة كبيرة بعد أن فارقهم زملاؤهم في قارب النجدة . وكان منهم سنة فقط قادرين على تحمل

العمل وصيد الأسماك وتقطير المياه وغيرها . وفي اليوم المائة ، مات رجل آخر .

فى البحر ، واجه قارب الإنقاذ حظًا عاثرًا ، قطى بعد حوالى خعسة كيلومترات فقط من بداية الرحلة ، اكتسحت موجة عاتية الدفة ، وفصلتها عن القارب . ولثلاثة أيام متواصلة تقاذفت الأمواج العالية القارب الصغير . ولكن القبطان كان بوجهه بعجداف من الجانين نحو الاتجاه الصحيح الى جزر فيجى . وفى اليوم الرابع هذأ البحر ، واتخفضت الأمواج . ولكن الرجال وجدوا أسسماكهم المجففة وقد فسدت بالحرارة الاستوانية ، كما اختفت المياه العذبة .

فى فجر اليوم السابع ، واجه قارب الإنقاذ عاصفة عاتية فاتقلب بفعل الأمواج المتكسرة قرب شاطئ جزيرة كاندافو الاعطان الفسيه المحبورين فوق صخور منعزلة ، ولم يكن أمامهم سوى السباحة نحو الشاطئ على بعد كيلومترين ، تردد الرجال الضعفهم الشديد ، ولكن الاختيار كان واضحًا ، إما المحاولة بأى حال من الأحوال ، أو الموت غرفًا أو جوعًا على تلك للصحور النائية !

# تانهون في جنوب الباسفيك ...

# [ بقلم: بيتر مايكلمور ]

فى عصر يوم الثلاثاء 9 نوفمبر 1982 ، وقف روبرت آروس Robert Aros - 50 سنة في سطح بنته الشراعي قامونوس Vamonos ، يصاول أن يحدد مكاته بالضبط جنوب المحيط الباسفيكي ، طبقا لخطوط الطول والعرض .

وقد أظهرت آلة السدس Sextant ، أنه بنجرف نحو الشمال طيلاً بواقع درجة ولحدة عن خط سيره . وهذا الخطأ قد يؤدى اللى فارق قدره 108 كيلومترات على طول مسار رحلته التي تمتد لحوالي 3060 كيلومترا ، من رارو تونجا Raro tosga في جزر كوك ، إلى نيوزيلاد في جنوب الباسفيك .

وعلى ذلك فقد قام آروس بتوجيه مركبه ناحية الجنوب بواقع هذه الدرجة . وثبت جهاز الملاحة الآلية المتحكم في النفة على هذا الاتجاه . وأشارت حساباته طبقاً للخرائط البحرية ، أنه على بعد 900 كيلومتر من رارو تونجا خلفه إلى الشرق . وأن جزر تونجا على بعد بضع مئات

وصل القبطان فيفيتا إلى الشاطئ أولاً وهو خاتر القوى ، ثم تبعه أوسيلى . ونظر القبطان ناحية البحر يغضب ، وكان ابنه ساتيكى قد اختفى .

بعد أربعة أيام من وصولهم إلى فيجى ، توجهت طائرة مائية تابعة للسلاح الجوى النيوزيلادى إلى خور مينيرفا حيث هبطت فيه . وقامت بنقل الرجال العشرة الأحياء إلى سوفا Suva عاصمة جزر فيجى . وهكذا قتهت محنة البحارة بعد ثلاثة أشهر ونصف الشهر ، اختيرت خلالها قدراتهم وأخلاقهم وإيماتهم .



### بتصرف مختصر عن المسر

here'er's a CM and A Arthor Lifted Ship Wreeked in Carlo Beauty 11 hand a leg and 105°0, U.S.A.

الكيلومترات إلى الغرب . وأقرب علامة على الخريطة لموقعه الحالى هي شعب هاران Haran Reef إلى الشمال الغريسي . وهي جرف صغير من الشعب المرجانية والرمال والصخور الغاطسة ، أو القريبة من سطح الماء .

كان في البغت زوجته مارجريت Margaret - 30 سنة ، وابنه كريستيان Christian من زوجته الأولى ، والذي كان عليه أن يتولى فترة المراقبة المساتية الأولى لمدة ثلاث مناعات من السائسة . وعندما انتهت نوبته أيقظ مارجريت لتولى المراقبة ، بينما كان والده قد استغرق في النوم فعلاً

كان البخت بندفع إلى الأمام طبقاً للزاوية المحددة ، وجهاز الملاحة الآلي .. وكانت مارجريت في الكابينة تقرأ قصة على ضوء كشاف صغير . وكان القمر ساطعًا في السماء ، والبحر هادنًا . وكانت كل بضع دقائق ، ترفع عينيها عن الكتاب ، وتنظر إلى الأفق أمامها ، ومرت ساعتان على هذا النحو .

فجأة ارتفع مقدم السفينة الصغيرة Sloop في الهواء، وانقضت في الماء بعف ، مع صوت تحظم ! للحظة تدهورت السفينة نلحية جانبها الأيمن Starboard ولكن مارجريت شاهدت الصارى Mast ، وهو ينطرح ويميل إلى الجانب الأيسر Port Side .

انتفض بوب Bob من نومه مذعورًا ، وشاهد الصارى الماتل ، والمياه تتدفق بشدة دلخل المركب من فتحة الهيكل الأمامي للسفينة . وكانت مياه البحر تفور بالزبد أو رغوة المياه المضطربة Foam . وصاح في رعب : « لقد اصطدمنا بالشعب المرجانية » كان كريستيان بجانبه ، يراقب في هلم الأمواج القضية ، وهي تنفع المركب قوتي الشعب الداكنة على عمق نصف متر من سطح الماء .

أمر بوب ابنه بنفخ طوف النجاة . ثم أمر مارجريت بإرسال إشارة الاستغاثة ، ولكن جهاز الراديو تعطل من الصدمة . ويسرعة أخذت مارجريت في تجميع المواد الغذائية والمياه والمعدات الضرورية في حقائب بالستيك . بينما كان بوب وابنه ينفخان الطوف المطاطى بمضخة يدوية ، وقذف بالمرساة الخنفية على أمل وقف انزلاق البخت من فوق الشعب إلى المياد العميقة.

فَفْرَ كريستيان فوق الشبعب ، وأخذ بثبت المرساة Anchor في فتحات الشعب . وتبعه أبوه بوب ، الذي أخذ يفكر في أن أفضل وسيلة للنجاة ، هي أن يحتفظوا باليذت فوق الشعب . وبيقوا فيه إلى أن تصل النجدة . ولكن البخت واصل الالزلاق فوق السطح الأملس ، نحو حافة الشعب والمياه العميقة .



عاد بوب إلى الكابينة حيث ارتفعت المياه إلى خصره ، والتقط حقيبة الطوارئ Duffell bag . وجمع بعض المعدات والأطعمة ، وصعد إلى السطح . وبسرعة أثرلوا قارب النجاة الآخر pnghy المصنوع من الألياف الرجاجية وله مجدافان . كذلك حاجز الرياح Wind Surfer المصنوع من البلاستيك .

لخذ الجميع يربطون القارب والطوق والحاجز معا بالحبال السميكة . ويحملون القوراب بمعداتهم التى التقطوها بسرعة . ثم ارتدى كل منهم جاكبت النجاة ، وجلس كريستيان في القارب المطاطى وخلفه الحاجز العاتم المربوط . بينما الأب بوب وزوجته في القارب البلاستيك . وحملتهم الأمواج بعيدًا في الوقت المناسب . ففي خلال 30 ثانية الزلقت السفينة من فوق حافة الشعب المرجانية إلى المياه العميقة ، واختفت في الأعماق .

أخذ بوب بلوم نفسه على « الإهمال المطلق » ، ولكن زوجته أشارت إلى أنها تتحمل جزءًا من المسئولية ، حيث إنها كانت في نوبة المراقبة ساعة وقوع الحادث . أخذ بوب يفكر ، لابد أنه أخطأ في حساب خط سبير اليخت .

وأنه اتجه نحو الشمال ببضع درجات ، وليس درجة واحدة . حتى إنه اصطدم يشعب هاران المرجانية التى لم تكن فى طريقه ، بل يجب أن تكون إلى الشمال منه ، وعلى الجانب الأيمن من اليخت . وقدر أنهم الآن فى طريقهم إلى جزر تونجا ، نحو الغرب ببضع منات من الكليومترات .

كان روبرت آروس « بوب » قد وعد زوجته الثانية مارجريت ، بالقيام برحلة بحرية يعبران خلالها المحيط الباسفيكي Pacific Ocean . وفي فبراير 1981 ، اشترى فعلا البخت قامونوس المصنوع من خشب الماهوجاتي البخت قامونوس المصنوع من خشب الماهوجاتي الضرورية . وحصل مع زوجته على دورات في الملاحة والأعمال البحرية وغيرها .

عهد بوب باعماله التجارية لابنه الأكبر ديفيد David خيبته ، وانطلق بيخته مصطحبًا زوجته وابنه كريستيان من 30 نوفمبر 1981 وسط احتفال كبير من الأصدقاء في خليج الاميتوس Alamitos Bay في معاجل لونج بيتش Beach الغربي الأمريكي . حيث توجه إلى ميناء كابو سمان لوكاس Cabo San Lucas في المكسيك . وقضوا هناك الشهور التي تتزايد فيها العواصف .

فى أبريل 1982 توجهوا بيختهم نحو الجنوب الغربى إلى جزر بولينزيا الفرنسية French Polynesia . حيث وصلوا الى ميناء بابيتى Papeete فى تاهيتى Tahiti بعد 25 يوما . ومكثوا هناك فترة طويلة للاستمتاع بشهور الشتاء فى النصف الجنوبى من الكرة الأرضية .

ثم أبحروا نحو الغرب إلى جزيرة رارو تونجا Raro Tonga فى جزر كوك Cook ، وبعد توقف قصير أبحر اليخت مرة أخرى نحو الجنوب الغربى ، إلى ميناء أوكلاند Auckland فى نيوزيلاند على بعد 3060 كيلومترا

لم تكن شعب هاران Haran Reef في طريقهم ، إذ إنها تقع إلى الغرب تعامًا من رارو تونجا . ولكن اليخت الحرف في طريقه نحو الشعال بعدة درجات ، بسبب خطأ في التقدير الملاحي لخط السبير . وعندما أعاد بوب توجيه اليخت ، كان يتجه رأمنًا إلى الشعب حتى اصطدم بها .

كان بعدها جزر مملكة تونجا Tonga على بعد 540 كيلومترا إلى الغرب . وبعدها إلى الشمال الغربي جزر فيجى على بعد 630 كيلومترا . وكاتت التيارات البحرية والرياح التجارية تدفع القافلة التاتهة نحو هذه الجزر .

كان معهم مايكفى من المواد الغذائية والمعلبات . ولكن المياه قليلة ، والبحر المجهول أمامهم . لذلك قرر بوب تقنين حصة كل منهم من المياه للمحافظة على ما لديهم . واكتشفت مارجريت أنها نسبت إحضار البوصلة البحرية ، ولكن بوب يمكنه تقدير موقعهم بآلة السدس واتجاه الشمس مع الأقى . وكذلك النجوم ليلا . وكان حاجز الرياح المربوط خلف الطوف المطاطى، حيث يعمل كمرساة بحرية Sed Anchor خلف الطوف المطاطى، حيث يعمل كمرساة بحرية محتقيم .

أقام بوب صاريًا صغيرًا وسط القارب المصنوع من الألباف الزجاجية Fiber glass - والذي يبلغ طوله حوالي أربعة أمتار - وباستخدام المجدافين بطريقة متقاطعة بعد ربطهما معًا وتثبيتهما بالقارب . ولكن بوب الاحظ أن الطوف المطاطى الخلفي بشد القارب الأمامي بقعل حركة الأمواج . وقرب المساء ، حاولوا أن يبحروا جنيًا إلى جنب .

فى المساء شاهد بوب فى الأفق الشرقى النجم الساطع « يد الجوزاء » Betelgeuse ، فلو جعل النجم خلف ظهره تماماً فإن فوقه وأمامه مباشرة المدار الظاهرى للشمس . ويمكنه أن يعسرف اتجاهه بالضبط ليلا . أما بالنهار فالشمس نفسها تعطيه الاتجاه الصحيح .



الطاق البحب في طريقه إلى (اليوريلاند ) في المرحلة الاحيرة من الرحلة

في الصباح التالي ، أعاد بوب ربط حلجز الرياح Wind surfer بالقارب المطاطى ثم بالقارب البلاستيك من الخلف ، لتكون القافلة كتلة واحدة عاتمة وأكثر استقرارًا . ثم أخد الثلاثة ينزحون الماء بعزم . ثم حاول كريستيان الصيد لفترة طويلة ، دون جدوى . وازداد أملهم في أنهم سوف يصلون سالمين إلى جزر تونجا ، إذا هم بذلوا كل ما في وسعهم .

في فجر اليوم الثالث ، بدأت الرياح تهب بشدة ، وارتفعت الأمواج ، وبدون إنذار ، انقلب الزورق البلاستيك فوق الطوف المطاطى . ووجدت مارجريت نفسها في جيب هوائي تحت منظح الماء ، فأخذت نفسًا عميقًا وصعدت إلى السطح . ثم أخذوا جميعًا يعيدون القارب إلى وضعه الصحيح ، ولكنهم فقدوا كل الأشياء والمطبات والأفوات التي لم تكن مربوطة . ولكن كان لديهم ما يكفيهم . وأخذوا بعد ذلك يربطون كل شيء ويراقبون الأمواج العالية للاستعداد لمها .

مرت الأيام بسرعة في جو شديد المرارة ، ومشبع بالرطوبة ، حتى أصابتهم القروح والالتهابات الجلدية . ولكن الليل كان يتركهم بلا وسيلة للدفاع أو الاستعداد لملاقاة

الأمواج الصاخبة . وما كان عليهم سوى الانتظار والترقب وإرهاف السمع في صبر. وأصبحت الملابس المبللة وجاكيت النجاة هي وسادتهم . ولَخنت القافلة العالمة ترتفع وتتخفض بين الأمواج العالية كالجبال ، مما أدى إلى فقد الأشهاء الأخرى . وأصبحوا أكثر حرصًا على ما تبقى لديهم .

لم تظهر أية جزيرة من جزر تونجا كما توقعوا ، والحتى طائرة أو سقيتة للبحث أو الإنقاذ . وأخذوا جميعًا يصلون وبيتلهون إلى الله أن ينقذهم من هذه المحنة . وكاتوا في الحقيقة قد عبروا جزر تونجا من الشمال منها في اليوم الثاني عشر لهم في البحر . وكانوا متجهين مع التيار نحو جزر فيجى في الشمال الغربي بعد توتجا .

في الساعة الرابعة عصر اليوم الثاني والعشرين صاحت مارجريت « إنى أرى الأرض! » . ونظروا ناحية الغرب . وكانت هناك شريحة من الأرض لاتخطنها للعين . عند للغروب كاتوا قد افتربوا من جزيرة كبيرة الحجم طولها حوالي ثمانية كيلومترات . ولكن التيار كان يدفعهم بعيدًا عنها ، ولذلك أم يجد التجديف إليها . ولمحت مارجريت جزيرتين على يسارها على بعد حوالى 15 كيلومترا . ولكن غروب الشمس حال دون التوجه إليها . ولكن على ضوء القجر التالي كاتت

إ م ٧ - حدث بالفعل عدد (٥) الطبياع بين أمواج المعيط إ

تالهون في جنوب اليفبقرك

4.8

الجزر مازالت هناك ، والقوارب المنتصقة تمسير بمحاذاتها .

بعد 23 يوماً في البحر تمكنوا أخيراً من التجديف وسحب القوارب إلى إحدى الجزر الخالية . ولكنها كانت تعج بالآلاف من طيور الأطيش وBooby - وهو طائر بحرى استواتى - ويتناثر على الرمال عشرات الآلاف من بيض الطيور . فجمع كريستيان كمية منها إلى المأوى الذي أعده أبوه من فروع أشجار جوز الهند للحماية من الشمس .

عثر بوب على بعض ثمار الجوز الهندى في الناحية الأخرى من الجزيرة ، ولكن الجزيرة ليس بها مياه عذبة . صحيح أن هناك الآلاف من بيض الطيور ، ويمكنهم صيد الأسماك ، وهناك ثمار جوز الهند ، ولكن المكان أشبه بمصيدة لا فكاك منها . وأخذ بوب يفكر في ضرورة الانتقال بالقوارب إلى جزر أخرى مأهولة . بعد أن يستريحوا يومين أو ثلاثة .

فى العاشرة من صباح اليوم التالى ، نمحت مارجريت قاربًا بمحرك نلحية البحر . ولُختوا يصبحون ويلوحون . ولُخيرًا غير القارب التجاهه نحوهم . كان به ليونارد تولهيرست Tolhurst الباحث الاسترالى ، ومعه خمسة من أهالى فيجى .

تبين لتولهيرست أن الثلاثة يعاتون بشدة من نقص المياه ، ونقص القيتامينات . فأعطاهم زجلجات المياه والموز وثمار البابايا Papaya - تشبه الكاتتالوب - ثم اصطحبهم إلى أقرب جزيرة مأهولة بالسكان .

طلب تولهيرست بالراديو إرسال طبيب إلى جزيرة سيكوبيا Scikobia ، وعالجهم الطبيب بالمضادات الحيوية ، واللبن المركز ، والمياه المعتبة .

كان ذلك بوم 6 ديسمبر 1982 - أى بعد 26 يوماً من بداية محنتهم - الجرفوا خلالها 1188 كيلومترا جنوب غرب المحيط الباسفيكي . وقد بحثت عنهم طائرة نيوزيلاندية بعد فقد الاتصال بهم . ولكنه كان من الصعب مشاهدة زورقهم الصغير من الجو .

أرسلت الحكومة الفيجية طائرة هليكوبتر في اليوم المتالى ، نقلتهم إلى المستشفى في العاصمة سوقا Sura . وقال الأطباء إن الأب يوب ، لم يكن ليحتمل فقد الماء والجفاف لأكثر من 48 ساعة أخرى .

في 13 يناير 1983 تجمع المنات من الأصدقاء والأقارب

فى مطار لموس أتجيلوس الدولى Los Angeles بولاية كاليفورنيا الأمريكية ، للترحيب بمقدم الأسرة ، التى حظيت بعناية الله ولطفه .

# في مواجهة الأمواج القاتلة ..

### [ بقلم : أوستن أندرسين ]

عند حلول مساء يوم الأربعاء 21 مارس 1973 ، أقلعت سفينة للشحن للنرويجية نورس فارياتت Norse Variant من ميناء نورفونك Norfolk يولاية فرجينيا Virginia الأمريكية , كانت السفينة ـ التي تصل حمولتها إلى 20.787 طنا ـ تحمل شحنة من القحم ، في طريقها إلى ميناء جلاسجو Glasgow البريطاني ،

وقف القبطان ينس - أوتو هارسيم Jens - Otto Harsem فوق منصة السفينة ، يراقب تحول الرياح المعتدلة إلى جو مكفهر . لقد كان شتاء ذلك العام عاصفًا طوال الوقت ، ولكن صفن الشحن الاتكثرت دائمًا بأسوأ الحالات التي تعترى شمال الأطلنطي .

أسفل سطح السفينة كان الميكاتيكى ستين جابرلسين . Stem Gabrielsen - 23 منة م يرتب المشتريات التي التقاها من المحلات الأمريكية . ويتفقد هدية عيد ميلاد الزميل له في السفينة ، كي يفاجئه في اليوم التالي .



#### بتسرف مختصر عند السدر

Reader's Digest Magazine, An Article Titled « Admit i'n the South Pacific » . By Peter Michelmore, September 1983 . Pleasant ville, N.y. 10570, U.S.A

فى فجر اليوم التالى الخميس 22 مارس ، بدأ الجو يزداد برودة وخشونة . كانت الرياح تهب بصوت عال من الشمال ، والأمواج العالية تتسارع نحو سفنية الشحن Freighter ، ونصطدم بعف بالمقدمة ها 80 ، وداخل السفينة ، كان على الطاقم المكون من تسعة وعشرين بحارا وضابطا ، التماسك والتشبث بأى شمىء ، بعيدًا عن الحواجز الفولاذية بين القمرات ، حتى لا يصطدموا بها . لذلك قرر ستين تأجيل حفل عيد الميلاد نزميله ، فالوقت ليس مناسبًا لذلك ، والجو أصبح عيد المعلاد نزميله ، فالوقت ليس مناسبًا لذلك ، والجو أصبح قاسيًا للغاية .

حوالى الساعة العاشرة صباحًا ، تعرضت السفينة نموجة عارمة ، ألقت بثقلها كله على المقدمة ، وأطاحت بباب الفتحة الأمامية Hatch . وأخنت المياه تتدفق إلى « عنبر » الشحن الأمامي Hold رقم 1 . وبرغم أن المضخات الآلية بدأت العمل على القور إلا أن القبطان هارسيم قرر العودة إلى ميناء نورفونك لإجراء الإصلاحات .

بعد حوالى الساعة ، ظهرت موجة هائلة أخرى بقوة شديدة ، والتُنَعَ الرافعة الأمامية من على السطح ، وخطمت لحامات ألواح الصلب ، وهكذا بدأت المياه تتدفق بشدة إلى



« عنبر » الشحن رقم 2 ، مع استمرار الرياح العنيفة والأمواج للعالية .

بدأت السفينة نورس فارياتت تتمزق بسرعة . ومع ثوران المياه وتنفقها المستمر ، بدأت مقدمة السفينة تغوص في الماء . وعلى الفور أرسل ضابط الراديو إسارات النجدة إلى حرس السواحل الأمريكية على موجة الطوارئ الدولية ، محددًا موقع السفينة والحالة التي تواجهها وعدد أفراد الطاقم وحمولتها ووجهتها .

في الثانية إلا ربعًا من بعد الظهر ، صدر أمر القبطان بإخلاء السفينة . وفي الحال جنب سنين جاكيت النجاة Life - Jacket ، واتدفع إلى السطح حيث بتجمع البحارة . كانت السفينة تغوص بسرعة ، ولكن القبطان أمر بإسقاط أطواف النجاة التي التفخت آليًا بجهاز خاص . على أن يقفز البحارة وراءها مباشرة ، وسوف بلتقطهم حرس السواحل الأمريكية بعد ثلك .

خلال كلمات القبطان القليلة ، ضربت موجنان كبيرتان السفينة ، وأمطرتها بآلاف الأطنان من المياه . وفي الواقع فإن السفينة قد غرقت في هذه النحظات خلال ثوان ، ولم ترتفع ثاتية إلى سطح الماء .

وجد ستين نفسه يغوص مع السفينة الغارقة . و لَحَدْ يقاوم قوة الامتصاص الهاتلة التي تحدثها سفينة تغرق ، وتسحبه إلى أعماق المحيط. وأحس سنين وكأن رئتيه سوف تخرجان من مكانهما . وبطريقة ما ، وجد نفسه يطفو إلى السطح والمياه تقور من حوله في دوامات هاتلة . أخذ ستين بردد لنفسه وهو مندهش لكونه ما زال حيًّا « عليك بالهدوء الآن ! احتفظ بجهودك! قالرجال في الأطواف الأخرى سوف

تمسك سبين « بجاكيت النجاة » وأحكم ربطها حول خصره وصدره ، محاولاً أن بِلنَقط أنفاسه في هذه المياه الباردة ، بينما ظلت الأمواج تتقاذفه بشدة . وفي كل مرة كاتت الأمواج ترفعه عالبًا حوالي 15 مترًا ، ثم تسقطه على صفحة الماء . وأخذ ببحث عن رفاقه من حوله ، ولكنه لم ير أيًا منهم . وأخيرًا شاهد طوفًا برتقاليًّا على مقربة منه ، وأحد يكافح للوصول إليه ، ولكنه كان خاليًا .

أخذ ستين يستجمع أفكاره فوق الطوف ، بينما كاتت الأمواج تتقاذفه وتدفعه في كمل اتجاه . ولكنه تمسك بالحبال الجانبية حتى لا يسقط في الماء ثانية . وكاتت الرياح العاصفة ، تقذف نحوه برشاش من المياه الباردة



بقوة كبيرة تؤلم وجهه . ولكن ستين كان قد عزم على التمسك بالأمل ، فحرس السواحل سوف يقومون بحملة لإنقاذهم . وما هي إلا ساعات حتى تنتهي المحنة .

بدأ حرس السواحل الأمريكية عملية الإنقاذ فور تلقى رسالة الاستغاثة في الساعة 12.28 ظهر يوم 22 مارس وأخنت الطائرات فيما تبقى من اليوم في تمشيط المنطقة برغم الرياح العاصفة . بينما أخذت المعفن التابعة لهم تجوب الأمواج العالية وقرب المنطقة . ولكن لم يكن هناك أي أثر للسفينة ، إذ يبدو أن المحيط قد ابتلعها بالكامل .

كان من حسن حظ ستين أنه ارتدى قميصا خاصاً ماتعا للرياح أسفل « جاكبت النجاة » ، مما جعل جسمه يحتفظ بالحرارة ، ويقاوم الجليد المتساقط والرياح الباردة . وتعلم كيف يتفادى تأثير دفعات الأمواج يتوزيع ثقل جسمه في الطوف في اللحظة المناسبة ، وكأنه يمتطى جوادا . وفجأة غمرته موجة كبيرة تحت السطح . وأخذت قوة الدوامات الشديدة في تمزيق الطوف إلى قطع صغيرة . ووجد ستين نفسه مرة أخرى يطفو عاجزا بين جبال ووديان من المياه الصاخبة .

أخذ ستين يتطلع من حوله عندما ترتفعه الأمواج عاليًا . والحظوه لا يصدق عينيه طوفًا أخر على بعد حوالى 300 متر منه . وأخذ يسبح بكل قوته ، وكان قارعًا أيضًا . صعد إليه وربط حبل الحياة بالقارب بذراعه اليسرى ، ومد جسده ليستريح ، و هو يقول لنفسه : « تمسك بعزيمتك ، فإن الأمر أن يطول ا »

قبل الغروب مباشرة ، سمع ستين صوت طاترة يعلو فوق الرياح . وفي الحال جنب صاروخ إشارة من صندوق الطوارئ في الطوف ، وأطلقه في الجو . ولكن الطائرة استمرت في طريقها دون أن تدور . وأطلق صاروخا آخر ، ولكن الطائرة كاتت قد ابتعدت .

بعد عدة ساعات أخرى ظهرت في الظلام أضواء كاشفة لسفن حرس السولدل . ولخذ ستين بلوح بينيه ويصرخ ، وهم على بعد 500 متر فقط ، ولكنهم أطفئوا الأضواء وغادروا المكان . وبرغم خيبة الأمل التي شعر بها ، فإنه أدرك \_ على الأقل \_ أنهم يبحثون عنهم \_ وظل طوال الليل مستيقظا .

في صباح اليوم التالي - الجمعة 23 مارس - لاحظ سنين أن قدميه أصابتهما الزرقة وأنهما شبه مخدرتين من الثلج

والبرد والجليد المتساقط . كان يعرف أنه لابد من تحريك الدورة الدموية في قدميه ، وإلا أصابتهما « الجنجرينا » أو فساد الدم . ويرغم إرهاقه فقد الزلق على جانب الزورق وأمسك بحباله وأخذ يحرك ساقيه بالتناوب لفترة كافية .

في عصر نفس اليوم ، هبت عاصفة شديدة ، وسرعان ما جاءت موجة ضخمة ، القضت على الطوف ، وقذفت به إلى الماء ، ولكنه سبح متشبثًا واستلقى فيه ، وأمسك بالحبال الجاتبية .

في فجر يوم السبت 24 مارس ، كان الإرهاق قد هده تمامًا ، خاصة أنه بقى مستيقظًا ليومين كاملين . ولكنه كان يعرف أن عَفوة قصيرة قد تعنى تهايته في هذا الجو . وقال لنفسه « سوف أستمر على ذلك ليوم آخر ! »

في هذا اليوم بدأت العاصفة تهدأ قليلاً . ولكن المحيط ظل خاويًا من أى سقن الملاقاذ . وأخذ سبتين يتساءل إن كاتت عمليات البحث قد توقفت بالفعل ؟ كاتت عضلاته تؤلمه وعيناه منتفختين ، وحلقه جافًا للغاية ، حتى إنه لـم يعد يستطيع أن بيتلع طعام الطوارئ في الطوف . لقد كاتت قواه تخور بسرعة . على أنه بصحة جيدة . وجه كابتن الطائرة إدوارد ويلبيشر Edward Weilbacher رسالة بالراديو إلى فاعدته .

وجهت القاعدة رسالة أخرى إلى أقرب سفينة للموقع. وكاتت ناقلة بترول Tanker على بعد حوالي نصف ساعة ، حيث النجهت على الفور إلى الموقع . في نفس الوقت الطلقت طائرة من سرب طائرات البحث والإنقاذ رقم 54 في قاعدة بيز Pease الجوية في ولاية نيو هامبشاير Pease بيز إلى المكان . وكان على منتها اثنان من الضفادع البشرية Frogmen ، حيث هبطا بالبراشوت قرب الطوف . وكان معهما معدات طبية وبطاطين وعصير مركز وجهاز راديق « لاسلکی »

سألهما ستين: « هل عثرتم على آخرين من السفينة ؟ » . فأعرب لحدهما عن الأسف واستلقى ستين على ظهره وأغمض عيثيه .

بعد حوالي 70 ساعة في محيط عاصف ، وأمواج قاتلة ، ومياه باردة ، تمكن ستين أن يصافظ على حياته وحده . برغم أنه لم يستطع النوم طوال ذلك الوقت . وقد تبين له بعد ذلك أنه واجه رياحًا بلغت سرعتها 135 كيلومترًا في ولكن في هذا الصياح ، قررت قيادة حرس السواحل في نيويورك ، تكثيف البحث بالطائرات والسفن في مساحة قدرها 12,600 ميل مربع . وهي المنطقة المتوقع أن تضم ناجين من السفينة ، طبقا لحسابات الكمبيوتر الذي زود بمعلومات عن اتجاه الرياح والتبارات البحرية خالل الأبام الماضية .

ظل ستين مستيقظا طوال الليل أيضًا ، وفي صباح الأحد 25 مارس كان البحر هادئا ، ولذلك قرر أن يحصل على غفوة قصيرة الأول مرة منذ ثلاثة أبام . بعد قليل سمع صوت محركات طائرة ، ولكنها اختفت وراء الأفق .

ولكن الطائرة عادت مرة أخرى ، وكانت من طراز 130 - c هيركيولز ذات المحركات المروحية الأربع . إذ اعتقد مساعد الطيار الملازم طيار رونالد بالو Ronald Balleu أنه قد شاهد شيئا ما على الجانب الأيمن من الطائرة . كان طاقم الطائرة قد قضوا شلات مماعات من الطيران المتواصل . ولكنهم قرروا العودة لإلقاء نظرة أخرى على ارتفاع متخفض.

كانت المقاجأة أنهم شاهدوا طوفا برتقاليًا في البحر الواسع . كان فيه ستين يلوح بذراعيه ويصرخ ، مما يدل

## [ بقلم : وينتر هائتر ]

تلقت المراقبة الجوية في روما رسالة بالراديو هذا نصها: « برج المراقبة في روما .. هنا الطائرة سيسنا رقم 421 . الارتفاع 15 ألف قدم \_ حوالي 4573 مترا \_ المحرك الأيمن تعطل . وأحاول الوصول إلى باليرمو »

كان الطيار الألمقى وولتر كيلتر ـ 38 منة ـ يحاول توجيه طائرته ذات المحركين إلى ارتفاع منخفض ، للوصول إلى ارتفاع منخفض ، للوصول إلى ارتفاع متخاع 1828 متراً ، حتى يمكن أن يعطى للمحرك الأيسر فرصة لزيادة كفاءته في الهواء الكثيف . ولكن بالبرمو ورصة لزيادة كفاءته في الهواء الكثيف . ولكن بالبرمو Palermo عاصمة جزيرة صقلية وددال في أقصى جنوب إيطاليا ، كانت ما زالت على بعد 160 كليومترا من مكان الطائرة . وهي مسافة تستلزم ساعة من الطيران بمحرك ولحد .

وحدثت أعطال أخرى في صمامات الوقود ، وتجمدت عند منتصف حركتها ، بينما كانت الطائرة تهبط بسرعة نحو البحر التيراني المقابل للساحل الغربي الإيطالي في البحر

الساعة . وأمواجًا قاتلة وصبل ارتفاعها إلى أكثر من 15 مترًا . وتحمل كدمات الصقيع ، وخدر الثلج ، وأمطار الجليد Slect ، وأمطار البرد Hail ، ولكنه لم يصب بأذى . ولكنه كان مصابًا بالجفاف Dehydration لقلة ماكان يتناوله من الماء ، إذ إن المرء يحتاج يوميًا إلى تصعة أكبواب كبيرة من الماء . كما كان مصابًا بالقروح الملتهبة ، ولكن هذا كل شيء . وبعد أيام من العلاج والراحة ، كان في طريقه جوًا إلى الترويج .



### بتصرف عن المصدر:

Stern Magazine, NR. 25./ June 1973. By Oystein Molstad -Andresen. Am Baumwall 11/25444 Hamburg. Germany المتوسط وأخذت الشمس في المغيب ، ويتضاءل ضوء النهار يسرعة .

لم يكن هناك وقت لعمل شيء ، فوجه كيلنر رسالة استغاثة أخرى إلى يرج مراقبة مطار باليرمو . ثم ارتدى مسترة النجاة ، وانتزع من تحت مقعده الطوف المطاطى في متناول يده . وخشى أن تنفجر الطائرة لحظة اصطدامها بأمواج البحر . ولكنه أرغم نفسه على الجلوس أمام عصا القبادة والهبوط بالطائرة على سطح الماء .

اتقضت الطائرة تضرب الأمواج العاتية بسرعة 160 كيلومترا في الساعة ، وجف حلق كيلثر من الخوف . ولكن الطائرة توقفت في النهاية وهي تعلو وتهبط مع الموج ، والمياه تندفع إليها بشدة .

فتح كينر باب الطائرة ـ وهي من طراز سيسنا 121 - حدم وقدف بالطوف البرتقالي بعد تفخه آليًا بجهاز خاص ، ثم قفز وراءه مذعورًا . وتذكر في هذه اللحظة أنه نسى أن ينفخ جاكيت النجاة ، ولكنه مع ذلك صبارع الموج وتمكن من إعادة الطوف إلى وضعه الصحيح بعد أن قلبته الأمواج على ظهره ، ثم قفز إليه .



لم يكن في استطاعته العودة إلى الطائرة المضار حقيبة الطوارئ وبها جهاز الراديو ، حيث إن الطائرة لم بيق منها إلا ذبلها طافيًا . وتكنه اكتشف لهنعه أن حبل الطوف ، متعلق بباب الطائرة . وانتزع سكينا من جبيه وقطع الحبل النايلون ، قبل أن تسحبه الطاترة إلى عمق 3000 متر . وفي ثوان وجد نفسه غارقًا في الظلام ، والأمواج

تسربت المياه إلى الطوف ، برغم المظلة المرفوعة فوقه ، حتى بلغت المياه خصره . ولم يكن معه شيء لنزح المياه . كما أنه من المستحيل الحصول على نجدة خلال الليل ، وكلن عليه الانتظار حتى الصباح .

العالية تعصف بطوقه الصغير .

في الفجر عصفت رياح باردة للغاية اخترفت عظام كيلنر. ولكن أشعة الشمس بدأت تمهد ليوم دافي من الشرق . وتوقع أن تمر طائرة الإنقاذ بين لحظة وأخرى .

أخذ كيلنر يقحص الطوف بدقة ، فعثر على منفاخ يدوى وإسفنج ، وقطع من المطاط لنزح المياه . وهكذا بدأ كيلنر عملية شاقة لنزح مياه الطوف وعيناه على الأفق . وتقدم النهار ومرت الساعات ، ولم يظهر أي أثر لسفن أو طائرات

الإنقاذ . وفي العصر شاهد فرقاطتين حربيتين عند الأفق ، ولكنهما مرتا على بعد تحو كيلومترين منه دون أن تدريا بوجوده . وبدأ الشك يتسرب إلى نفسه ، هل ببحثون عنه حقًا ؟ وهل كاتت رسائله اللاسلكية إلى روما وباليرمو مفهومة وواضحة ؟!

قرب الممناء ازدانت حدة الرياح ، وارتفعت الأمواج ، وأخذت تنقض على الطوف الصغير . وحاول كيلتر أن يبقى مظلة الطوف مفتوحة ، وسرعان ما جاءت موجة شديدة وقنفت به في البحر .

أخذ كيلتر يسبح بكل قواه ، حتى أمكنه الإمساك بمقدم الطوف ، وشاهد الأول مرة ثلاث فتحات للهواء . وقدر أنه لم ينفخ الطوف بما فيه الكفائة . ولَحَدْ في نفضه بنفسه ، حتى كاد رأسه أن يتفجر ، برغم أن لديه منفاف يدويا ! وفي النهاية تسلق الطوف وانهار في قاعه من الإرهاق ، و هو يكاد أن يققد وعيه .

مع هبوط الظلام ، اشتنت قوة الرياح وعصف الأمواج . وأخذ كيلنر يتشبث بحبال الطوف خوفا من السقوط مرة أخرى ، وفقد كل أمل في الحصول على نجدة سريعة .

واتجهت أفكاره إلى الوقت الأقصى الذي يمكن للإنعمان أن يتحمل قيه هذا البلاء قبل أن يهلك في النهاية . مع أن موجـة واحدة كبيرة كافية لوضع حد لحياته في أية لحظة .

أخذ يفكر طوال الليل في زوجته وأولاده الصغار . وكيف بمكن لزوجته أن تبرر للأطفال اختفاء والدهم في البحر ، وعدم حضوره حقلات عيد الميلاد ورأس السنة الذي سوف يحل بعد أيام .. من عام 1981 .. وروعته فكرة الغرق ، إذ أدرك أنه مسوف يصارع الموت طويلا باعتباره سياحًا بارعًا . وفجأة جاءت موجة عاتبة وقلبت الطوف رأسًا على عقب.

وجد كيلنر وهو تحت الطوف أنه وسط جيب هواتي يمكنه من التنفس . وأخذ يصارع الموت دون استسلام . وأمسك بالطوف بكلتا يديه وهو تحت الماء ، ثم شد إحدى ركبتيه على حافته فاستقام من جديد . وصعد إليه كيلنر ، وهو يهنئ نفسه على ما فعله برغم الضعف الذي بدأ يحس به .

كاتبت العبودة إلى الزورق كافية لدفع إرادة الحياة في عروقه . وأن يصبح بعد ذلك ألعوبة في أيدى قوى الطبيعة . فلقد أمده الله بالعقل والعلم والحكمة ، وعليه أن يتصرف باتزان وإرادة صلبة .

في قجر اليوم الثالث هذأ البحر للمرة الأولى ، وسطعت الشمس تمامًا في سماء خالية من السحب. وقدر كيلنر أنه بيعد حوالي 170 كيلومتراً عن السلمل الشمالي الشرقي لجزيرة صقلية . ومع ذلك لخذ رجدف بيديه في الانجاه الذي أراده ، على أمل ألا تثير حركة يديه في المياه أسماك القرش من

برغم إرهاقه ، فقد شعر كيلنر بقوة كافية للصعود . ونام قليلاً وقوقه المظلة ، واستيقظ بعد قليل ليشاهد سفينة حربية على بعد حوالى ثلاثة كيلومترات . وأخذ يجدف تحوها ، ويرفع المظلة كي تعكس أشعة الشمس . إلا أن السفينة غيرت اتجاهها واختفت وراء الأفق.

بعد ساعات ظهرت سفينة تجارية ضخمة بيضاء . وأخذ كيلنر يلوح بيديه ويصبح بأعلى صوته ، ولكن دون جدوى . ووجد نفسه وحيدًا مرة أخرى والمياه حوله من كل مكان .

تملك منه الإرهاق الشديد ، والحرارة اللافحة ، وسقط عدة مرات في قاع الطوف وقد فقد وعيه . ولكنه لم يفلت المطلة التي كانت بالنسبة له واقيًا من أشعة الشمس والمطر والرياح ، بل وشراعًا .

كان منظرها في الطوف في شبه غيبوبة ، حينما سمع صوتًا من وراته ، فاستدار ليشاهد سفينة ضخمة على بعد 50 مترًا . وكان ضابط المراقبة للسفينة الإيطالية « فرتشيا بلو » قد شاهد على يمين السفينة شيئًا طافيًا ، يشبه الأطواف للبرتقالية التي يستخدمها الأسطول السادس الأمريكي في البحر المتوسط . وعلى الفور أمر قبطان السفينة يوقف المحركات .

كانت المراقبة الجوية في روما قد أبلغت وحدة البحث والإنقاذ الإيطائية في مطار تينا فراتكا جنوب شرق إيطائيا ، التي أخذت تبحث عنه بالطائرات . كما أن مديرية ميناء باليرمو أرسلت بعض زوارق الإنقاذ السريعة للبحث دون جدوى . وكان هو نفسه الذي طلب من ريان السفينة « فرتشيا بلو » أن تجول في منطقة الحادث في مساء يوم الإثنين في أثناء خط سيره في المنطقة .

اقربت السفينة من كيلتر ، وأنزل إليه قارب نجاة ، ثم رفع إلى سطحها . وتناول وجبته الأولى منذ ثلاثة أيام . وقال له القبطان إنه الحرف شرق مكان سقوط الطائرة بحوالي 93 كيلومترا .

# رجال في زورق يغرق ..

# [ بقلم : ماثيو شيلاون ]

تشبث الرجال السبعة بزورقهم البدائي الغارق ، ولكنهم امتطوه وأخذوا بحركون أرجلهم \_ كالمجاديف \_ في حركة ولحدة ، لنفع الزورق نحو الجزيرة البادية في الأفق . ولكن التيارات البحرية كاتت تدفعهم بعيدًا عن الأرض .

كان الرجال على ثقة من أنهم لو ظلوا معًا ، فسوف بكون لهم فرصة متساوية ثلنجاة أو الموت . ولكن إذا تفرق كل منهم ، فقد يتمكن اثنان أو ثلاثة من الأشداء الذين يجيدون السياحة من بلوغ الشاطئ . ولكن الباقين سوف بلاقون حتفهم غرفًا . وربما ما هو أسوأ من ذلك ، إذ تكتظ الصخور المرجانية من حولهم بأسماك القرش الشرسة . وبرغم المحوف الذي جفف حلوقهم ، فقد واصلوا جميعًا تحريك أرجلهم بلا توقف .

ولكن لم يكن أى منهم مؤهلاً لمواجهة هذه المحنة سوى جرايم كوت - 27 مسئة - النيوزيلاندى الذى تدرب على السياحة ومواجهة أخطار البحر . وكان قد ألف سيطر الخوف من السقوط عن الطوف على فكر كيانر، حتى الله لم يستطع أن ينام بعمق ، إلا بعد أن حمل إلى المستشفى في باليرمو . وبعد أيام من الراحة والعلاج من الجفاف خرج من المستشفى . وتوجه بالطائرة إلى ميونخ للانضمام إلى عائلته في الوقت المناسب . وكان الاحتفال بعيد الميلاد في ديسمبر 1981 ، احتفالاً خاصًا جدًا لتقديم الشكر لله الذي رعاه في محنته وأبقاه لأطفاله الصغار ، الذين لم يعرفوا شيئا على الإطلاق .. ربما يعرفون عندما يكبرون بما فيه الكفاية !



بتصرف عن المعدر:

Stern Megazine NR 3 has 1982 By Woner Halter Am Baumwall 11/20444 Hamburg, Dermany

المنطقة وهو يجوب الجزر المرجانية لعمارسة الصيد في أوقات فراغه وعطلاته . حيث إنه يعمل بإحدى الشركات في مدينة سوفا Suva عاصمة فيجي Fiji

وكان ضمن المجموعة أيضًا فريتر باور - 28 سنة - المشهور بجرأته وقدرته على الغطس تحت الماء ، وهو الماتي الأصل ويعمل في سوقا أيضًا . ولكن فيما عدا هذين الشابين المدربين ، فإن باقي المجموعة لا تعرف ماذا تفعل ؟

وكاتت عطلة نهاية الأسبوع تلك في شهر مارس 1974 ، مثل غيرها من العطلات البحرية التي تمتع بها الشابان الصديقان معا . ولكن في هذه الرحلة اتضم إليهما ثلاثة مدرسين ، من جنسيات مختلفة . بالإضافة إلى اثنين من اصدقائهما من جزر فيجي . وقد اتفق رأيهم على التوجه إلى جرف مرجاتي مغمور باسم « حدوة الحصان » على بعد 16 كيلومترا إلى الشرق من جزيرة فيتي ليقو الالا بعد 16 كيلومترا إلى الشرق من جزيرة فيتي ليقو العلمة منوقا وهي الجزيرة الرئيسية في فيجي وتقع بها العلممة منوقا عدو الجنوب .

في البداية مساورت كوت المضاوف حين رأى الزورق

الذى سينقل الرجال السبعة إلى عرض المحيط الباسفيكى ذى المياه الغادرة . إذ كان له قمرة صغيرة وطوله أربعة أمتار فحسب ، ولكن كوت ابتلع مخاوفه ، خاصة وأن الأمواج هادئة والجو نطيف ، وليس هذاك ضرورة لإفساد متعة الآخرين .

انطئق الزورق بالرجال ، حتى بلغوا منطقة الصخور العرجانية . وكان البحر بتلألأ بأشعة الشمس الصافية ، وتنعكس على الصخور العرجانية بألوان جذابة . كما كانت المنطقة تزخر بأسراب السمك من الأسواع المختلفة . وقضى الجميع يومًا رائعًا في الصيد والمرح والضحك والحديث وتتاول الطعام والقواكه .

فى الساعة الرابعة عصراً بدأت المجموعة فى رحلة العودة ، وقد امتلأ الزورق بالأسماك الوفيرة . وعلى بعد حوالى كيلومترين من الصخور ، لجناح مقدمة الزورق موجة شخيدة ففاجأتهم دون توقع . وكانت فتحة القمرة الأمامية مفتوحة ، فتدفقت المياه داخل الزورق والقمرة ، وبعدا يغوص فى الماء بما فيه من أثقال الصيد والرجال السبعة . حتى إنه كان على ارتفاع قليل من سطح الماء .

صاح فريتر « أمسكوا بمعدلتكم! ». فسارع الجميع بالتقاط قنعة الأكسجين وخراطيم التنفس والزعانف المطاطية . ولكن جاعت موجة أخرى كبيرة ، وفي لحظات اهتر الزورق ، ومال الى جانبه وقنف بالرجال جميعًا إلى البحر ، والقلب على ظهره.

أدرك الجميع خطورة موقفهم ، فالشاطئ مازال على بعد 11 كيلومترا ، وكاتوا جميعًا من المتزوجين الذين لهم أطفال ، فيما عدا جرايم كوت النيوزيلاندى . وصاح أحدهم مقترحًا السباحة نحو الصخور المرجانية القريبة . ولكن الآخرين اعترضوا على ذلك ، إذ كان الجزر قويًا ، والمياه تسحب يعيدًا عن الشاطئ الآن ، ولن يصلوا إليها أبدًا . ولم يكن هناك حاجة لتذكيرهم بأسماك القرش الشرسة المتربصة بين الصخور .

أخذ كل منهم يتكلم بصوت عال ، وهم متشبئون بهيك لل الزورق المنقلب ، ولكن جرايم كوت كان يعرف من خيرت أن الهنع هو أكبر الأخطار في البحر . ولذلك صرخ فيهم آمرًا « .. اسكتوا جميعًا . وكل منا سيتكلم في دوره ! »

قال فريتز باور : «قبل كل شيء علينا أن نبقى مفا بالقرب من الزورق ، فبقاؤنا يعطينا فرصة أكبر للنجاة ، وإذا تفرق كل منا ، فلن بيقى لأحد فينا سوى قوته الفردية . كما أن

أسماك القرش متربصة بنا ! » واقترح فرينز عليهم دفع الزورق إلى الشاطئ ، حتى ولو كان مغمورًا بالمياه . فهم على الأقل متشبثون بشيء ما . وأيد جرايم كوت هذا الرأى ، وتبعه الآخرون .

أخذ الجميع يقذفون بكل شيء داخل الزورق المقلـوب، بما فيه معداتهم الخاصة . وحاولوا إزالة أى أثر لراتحة الأسماك التي تجتذب أسماك القرش . ثم بعد ذلك أعادوا الزورق إلى وضعه الصحيح . وعندما استوى الزورق ، قذفوا بالمحرك الثقيل إلى الماء . وأدخلوا خزانات الوقود الفارغة داخل القمرة لتعويمها . وهكذا بدأ سطح القمرة يبرز فوتى سطح الماء بقليل . ويرغم ذلك فقد كان هيكل القارب المغمور يمثل الأمل الوحيد لهم .

جلس رجلان على كل جانب من جوانب الزورق . فيما أخذ الثلاثة الآخرون يعفعون بالزورق من الخلف . وطلب منهم فريتز ألا يحرك أحد منهم قدمًا أو زعفة مطاطية للسباحة فوق سطح الماء ، حتى لا تجتنب أسماك القرش ، وكان على الرجال السبعة أن يحركوا أرجلهم في تناسق واحد . ولابد أن أي قرش يحترم تفسه لن بواجه مخلوف ضخمًا له 14 قَدَمًا تُتَحَرِكُ مِعًا .

خلال مساعة ظهرت الجزيرة الكبيرة « فيتى ليفو » ، والجميع يتحركون بهجة ونشاط. ولكن ما لم ينتبه إليه أحد هو أن التيار كان يجرفهم بمحاذاة شاطئ الجزيرة . وكاتت أجزاء من الساحل تبدو قريبة منهم ، ثم تختفي عن أنظارهم ثانية .

هبط المساء بسرعة ، ولفهم الظلام الاستواتى . فقال لحدهم « لتدخل الزورق ، وسنكون بمأمن حتى الصياح 1 » ولكن قريتر لم يوافق على ذلك ، ووعدهم قاتلاً : « سنعود إلى منازلنا هذه اللبلة ! »

وكان فريتر في الحقيقة بخشى أن يجرفهم التيار بعيدًا عن الشاطئ ، وإلى عرض المحيط الشاسع خلال الظلام . كما كان يدرك أهمية البقاء معًا مع الاعتقاد بالنجاة .

أصيب أحدهم بتقلص عضلي تتيجة الإجهاد والإعياء ، وانتشر الشلل حتى حنجرته ، فلم يعد يستطيع أن يتكلم . وساعده الآخرون على الصعود إلى الزورق . فقبع فيه ورأسه فقط قوق سطح الماء . وهكذا أصبحوا سنة رجال في مولجهة البحر.

لم يكن هناك مجال التوقف ، وأخذ فريتز يحثهم ويشجعهم . [ م ٢ - حدث بالفعل عدد (٥) الضياع بين أمواج للحيط إ

خلصة وقد أصبح الشاطئ على بعد مثلت الأمتار ، وأمكنهم رؤية النيران والأشخاص هناك . ولكن المد كان يقذفهم مرة إلى الأمام نحو الجزيرة ، ومرة إلى الخلف نحو البحر .

كرر فريتز كلماته : « مازال أمامنا ساعة ولحدة ونصل إلى الشاطئ » ولكن الساعة مرت وأعقبتها ساعات . والطفأت الأضواء على الشاطئ وخمنت النبران . وفي الظلام أخذ قرينز يقكر في أسماك القرش ، ولذلك بدأ في تفقد رفاقه بصوت هادئ ، حتى بِتأكد أن أحدًا منهم لم يفقد .

وعادت الاقتراحات من جديد لمجاولة السياحة حتسى الشاطئ ، ويجرب كل منهم فرصته في الحياة . ولكن فريتز وجرايم اعترضا على ذلك : « نحن معا في هذه المحنة ، وسوف يغرق بعضنا لا محالة لو ترك وشأته » . وكان يلمحان إلى زميلهما في الزورق المغمور بالماء .

كان فريتز ببذل مجهودًا شاقًا للسيطرة على الأخرين المرهقين . ولكنه كان يعتقد أن الحياة عمل جماعي ، ويجب أن تبقى كذلك ليكون لها معنى . وليس من القيم الأصيلة أن ينجو بنفسه ويترك أصحابه لقدرهم .

صرح لحدهم : « هذاك قرش إلى جانبنا ! » ولخذ الآخرون

ينظرون إلى المياه . هل نلك الشيء اللامع في القاع سمكة قرش ؟ وحفزهم الخوف على الاجتهاد من جديد . وسرعان مابلغ الإعياء حدًا كبيرًا بالثنين منهم ، و أحدث أرجلهم تتخبط في وهن ، فصعدا إلى الزورق وخشى فريتز أن يفقد الجميع إرادة الحياة ، فيبتعدون عن الزورق ويغرقون في الظلام .

حوالي الساعة الثالثة فجرًا \_ أي بعد عشر ساعات من الجهد المتواصل - تسلل الجميع إلى جوف الزورق الغارق ، ورعوسهم فقط فوقي سطح الماء .

ومع توقف الجهد الجماعي، تضاءلت ثقة الرجال بأتفسهم . وأخذ أحدهم يصرخ بهذبان لمغادرة الروري ومصاولة المسباحة للنجاة . ولكن جرايم وقريت ز \_ ظلا يصران على الجهد الجماعي ، برغم أنه يمكنهما بسهولة الوصول إلى الشاطئ.

في الفجر بدت جزيرة « فيتي ليفو » بعيدة في الأفق . وخطرت لفريئز فكرة استخدام المجدافين . وصنع حلقتين من قطعة حبل وربط المجدافين بحافة الزورق . ثم جلس رجـــلان على العارضة الخشبية المغمورة يجنفان تحت سطح الماء ، بينما الأخرون يدفعون الزورق من خارجه .

اضطر رجلان إلى الاستراحة في جوف الزورق ، بعد أن أصيبا بالتقلصات العضلية . ولكن استمر فريتز وجرايم في السياحة ودفع الزورق . ولكن بدا أن الزورق على وشك الغرق ، ولم يعد هذاك شك لديهم جميعًا بأنهم يغرقون .

كاتوا بعبرون بسرعة متجاوزين سلحل الجزيرة . وفسى الثامنة صباحا لم يبق في نطاق رؤيتهم سوى طرف واحد من الجزيرة ، حيث ينجرفون مع التيار جنوبًا إلى المحيط الباسفركي الشاسع ، أكبر محيطات العالم .

صرخ فريتز : « إما أن تنجو الآن ، وإما لن يحدث نلك أبدًا . علينًا أن نبذل كل جهدنا لمدة ساعة ، وستصل إلى الشاطئ ! » . وبدأ الزورق من جديد بندفع بقوة الدفع الجديد والتمسك بالحياة .

وصل الرجال إلى الصخور ، وهم في دهشة . وأخذوا يربطون الزورق إلى الصحور الضعلة . وعثر فريتز على بعض المحار ، فشقه وقدمه كغذاء رستمد منه الرجال القوة . ووقفوا يستريحون وهم في سعادة .

ولكن ما يزال أمامهم حوالى ثلاثة كيلومترات أو أكثر فليلا للوصول إلى شاطئ الجزيرة . فيما بدا النزورق متهالكا ، وحاجزه الخلفي على وشك الانقصال .

بعد ساعة من الراحة ، استأتفوا الرحلة من جديد . ولكن في الواقع كان ثلاثة فقط هم الذين يدفعون الروري ، وانطرح الأربعة الآخرون عاجزين عن الحركة في شبه غيبوبة في قاع الزورق . ولم يمض وقت طويل حتى اتهار الرجل الثالث ، ولم يبق سوى فريستز باور وصديقه جرايم كوت . اللذين أصرًا منذ البداية على الجهد الجماعي . ولكن عليهما الآن إكمال العمل وحدهما .

أدرك الرجلان أن المد سيتغير ، وستبدأ المياه في الاحسار عن الشاطئ . وما لم يبلغا البرقبل ذلك ، فإن جهود 18 ساعة قطعا خلالها 20 كيلومتراً سوف تذهب سدى . وليس هناك من شك أن المحيط الواسع سوف يقضى عليهم .

هذا الإدراك جعل الرجلين يتأججان بالحماس ، وحمل فريئز مجدافا ليزيد من سرعة النزورق . وانحنى الرجلان فوق مجدافيهما للعمل فوق الطاقة . وتبلد إحساسهما بالألم ، أو حتى حدود الألم ، وأصبحا كآلتين تعملان بجنون ،

فجأة صرخ فريتز بزميله ، فرفع جرايم رأسه ونظر خلفه ، فرأى أشجار جوز الهند الباسقة خلفه ، ووراءها قرية صغيرة . والأولاد الفيجيين يلعبون فوق الشاطئ بمرح .

تقدم الزورق نحو الشاطئ ، وهو يكاد يتشقق ، ونزل جرايم وهو لا يكاد يستطيع الوقوف . كما نزل الأخرون يترنحون من الإعياء . وأسرع إليهم رجل وقور قائلاً : « لقد سمعنا في الإذاعة بما حدث لكم . ولم نتوقع أن تصلوا إلى هنا ! » . ورد أحدهم : « .. ونحن أيضًا لم نتوقع ذلك . »



بتصرف عن الصدر:

Reader's Light North Market Colon Lessant vide, N.y. 10570, U.S.A.



نظر (حرايم) خلفه ، فشاهد اشجار جور الهند والساحل انفيحي

بدوت وبين ؛ حويلا مع أصدقاته تتراكبهم الشوعية أمام الساحل الأمريكي

# ضحى بحياته لإنقاد صاحبه ..

#### [ بقلم : جيمس سائدرسون ]

منذ فترة أخذ بيل كورنيلان Bill Cornellan بستحد للقيام برحلة بحرية إلى جزر جالا باجوس Gala pagos ، لتى تقع في المحيط الباسفيكي على بعد حوالي ألف كيلومتر من سواحل إكوادور Ecuador . لذلك تعلم الملاحبة والمهام البحرية في أوقات قراغه من عمله كرجل أعمال ناجح في مدينة آركاتا Arkata بولاسة كالبفورنيا الأمريكية . شم تدرب نفترة طويلة مع أصدقاته للقيام برحلات بحرية بمراكبهم الشراعية مقابل السواحل الأمريكية .

أخيرًا استأجر بيل مركبًا شراعيًا باسم مارا ١٩٢٥ - طوله 12 مترًا - من صديق له . ولكن قريبه ديفيد لوكاس David Lucas - الطالب الجامعي - قرر مرافقته .

وهكذا مرت أسابيع ثمينة في انتظار الانتهاء من جواز سفر بيقيد ، مع افتراب فصل الأعاصير . وبالرغم من ذلك شعر بيل أن الوقت كاف للوصول إلى جزر جالا باجوس - التي

تبعد حوالى 5500 كليومتر نصو الجنوب \_ والعودة . وكان واثقًا أن بنية المركب المنين ، تمكنه من الثبات أمام العواصف الاستواتية.

عند ظهر اليوم الثاتي من يوليو 1978 غادر المركب الشراعي ( مارا ) ميناء سان دييجو San Diego بولاية كاليقورنيا ، بينما لَخذ ديعيد يراقب لخنقاء المدينة وراء الافق . قرر بيل الإبحار جنوبًا بعيدًا عن السواحل ببضع منات من الكيلومترات ، بدلا من الإبحار في الطرق البحرية المعروفة القريبة من السواحل ، خوفًا من أن تسحقه سفينة كبيرة ، قبل أن يستطيع تحويل خط سيره ليلا .

بعد عشرة أيام كان المركب يبحر في ضباب كثيف مع أمطار خفيفة ، ولكن السماء كاتت مليدة بالغيوم القاتمة ، وتنذر بطقس عاصف . وقد أمكن للمركب أن يقطع مسافة طويلة ، حيث كان الموقع الحالي 800 كيلوم تر جنوب غرب شبه جزيرة باجا كاليفورنيا Baja المكسيكية .

عند حلول مساء نفس اليوم - 12 يوليو - ازدادت الرياح عنفا ، وارتفعت الأمواج ، واتهمر المطر بشدة . وفي الساعة العاشرة مساءً ضرب العركب إعصار قيجو Vigo بكل قوته .

وتمسك الاثنان بالمركب بكل قوتهما . حيث إن ارتفاع الأمواج بدا أعلى مرتبن من الصارى الذي يرتفع 15 متراً. لم يستطع بيل طلب النجدة أو حتى إرسال إشارة استغاثة بجهاز الراديو ، إذ إن مداه لايتعدى 25 كيلومترًا .

قرب الفجر قذفت موجة عارمة بالمركب إلى أعلى ، شم هوت به على صفحة الماء . وجاءت أخرى وقلبته رأسًا على عقب . ووجد ديقيد نفسه في جيب هواتي في المركب ، ولكنه سبح إلى الخارج وتسلق المركب بحبال النجاة ، حيث كان بيل قد سبقه .

فَجَأَةُ سَادُ هُدُوءَ غُرِيبٍ ، وصرح بيل من مؤخر المركب : « إننا في عين الإعصار . لابد من إخراج قارب النجاة في الحال » . غاص ديقيد مرة ثانية إلى داخل المركب المقلوب في الجيب الهوائي ، حيث عاد بحقيبة الطوارئ Survival Duffel Bag المضادة للماء . بينما استطاع بيل فك حبال طوف النجاة البرتقالي اللون ، الذي بدأ في الانتفاخ آليًا بجهار خاص .

تسلق الاثنان قارب النجاة المستدير \_ الذي لا يتجاوز قطره المتر ونصف المتر \_ ولكن له مظلة منتفخة لحماية الناجين .

ومضى عين الإعصار بسرعة ، وعادت الرياح تعوى من جديد ، والأمواج العاتية تضر طوف النجاة وتهدده بالغرق . وانقطع حبل كان يربط الطوف بالمركب . وخلال دقائق اختفى المركب الشراعي في الأعماق .

استمر الإعصار طوال اليوم التالى ، وجاتب كبير من الليل . حيث كان الطوف الصغير يرتفع إلى قمم الأمواج ثم يهبط حتى قاعها . ومع ذلك استطاع الاثنان نزح بعض المياه من قاع الطوف خوفا من الغرق . ولم تهدأ مياه المحيط تمامًا إلا عند ظهيرة اليوم التالى . واكتشفا أتهما فقدا حقيبة الطوارئ « دافيل باج » حيث إنها لم تكن مربوطة بحبال الطوف . واستسلم الرجلان إلى نوم عميق أشبه بالغيبوبة من الإرهاقي الشديد .

في فجر الخامس عشر من يوليو ، كان الجو باردًا وشاحبًا .
اكنهما كاتا يشعران بعطش شديد . فنُخذ بيل بيحث في الجيوب الجاتبية للطوف فعر على بعض منونة الطوارئ . عبارة عن خمس علب من الماء « ربع لتر » ، وعلبتين من الطعام المحفوظ . لم يكن معهما غير سكين صغيرة ، ذات رأس مقوسة ، وتمكنا في النهاية من إحداث ثقب في إحدى العلب ، تقاسما أول جرعة ماء لهما منذ ثلاثة أيام .

نم يكن وصونهما متوقعًا قبل الرابع من أغسطس ، وعلى هذا فسوف تمضى حوالى ثلاثة أسابيع قبل أن يفتقدهما أحد ، وتبدأ حملة للبحث عنهما . وكان ببل بعرف أيضًا بخبرته أن التيارات البحرية قد تحمل الطوف بعيدًا داخل المحيط ، ولكنه أخفى هذه الحقيقة عن ديقيد . كما لم يكن خافيًا عنيه أن الهواء في الطوف بدأ في التناقص . وقد فرغت المظلة جزئيًا ، وأخذ الماء يتسرب إليها . وكاتا في الحقيقة في مأزي شديد ، أسوأ مما كاتا يعتقدان .

حاول بيل المحافظة على معنويات ديقيد بكل لباقته ،
فقد كان يعتبره بمثابة ابن له منذ أن تزوج من أخته .
وكاتا يمضيان أوقاتًا كثيرة للتخطيط لمسقبل ديقيد . لذلك
أخذ الاثنان يتحدثان عن التجارب التي مرت بهما ، وكم
من الأحلام تحققت ، وكم من خيبات الأمل واجهاها . وفي
المساء لم يستطيعا النوم إلا قليلاً من شدة البرد والملابس
المبتئة .

فى صباح يوم 16 يوليو ، أشرقت الشمس لأول مرة منذ أربعة أيام ، وتمكنا من تجفيف ملابسهما وأن يشعرا بالدفء . ولكن عند الظهيرة فرغ هواء المظلة ، وأصبح من المستحيل

أن يظلا معًا في الظل واسعتهما حرارة الشعس وازدك عطشهما . ولكنهما تماسكا لآخر لحظة ، ففتح علية مياه يعنى تتاولها كلها ، إذ لم يكن هناك من وسيلة لفلقها .

بدأ بيل يلوم نفسه على أخطائه ، إذ ماكان عليه أن يجازف بحياة شخصين في أوقات هبوب العواصف والأعاصير . ثم إن قرص النجاة كانت أفضل لو أنه أبحر بالقرب من السولحل، برغم خطر الاصطدام ليلا بالسفن . في تلك الليلة \_ بعد صمت طويل \_ أخذ بيل يشرح لديقيد أنه يمكنه البقاء خمصة أيام أو سنة بعلبتى المياه الباقيتين . كما يمكنه أن يبقى ثلاثة أيام أو أربعة بعدهما : أما هو فسوف بحاول السباحة !

ذعر ديقيد، فقد كان بيل رجلاً يعنى دائماً ما يقول . ولمضيا الليل بطوله يتجادلان ، وحسم بيل النقاش بقوله : « انظر يا ديقيد . إننا في مازق ، ولا أستطيع مساعدتك . وكل ما يمكنني أن أفطه هو أن أمنحك بضعة أيام أخرى ! » ثم نكره بأن الطوف يضعف باستمرار ، وأنه لم يصمم لحمل رجلين .

عند فجر يوم 17 يوليو ، توقف الأثنان عن الجدل . وأمضى بيل الصباح كله في حفر رسللة وداع لزوجته وطفليه

الصغيرين على علبة مياه فارغة . وعند الظهر سلم ديقيد خاتم زولجه وقال له : « سلمه إلى ابنى الأكبر عدما رسمح له سنه بأن يفهم . وحاول أن تخبر هما عنى قليلاً ! » ثم قَفَرَ إِلَى المياه ، وأَخَذَ يسبح بعيدًا ببطء ، وعندما أصبح على بعد 50 مترًا ، النفت إلى ديقيد طويلاً ثم ابتسم له .

لم يصدق ديقيد أن بيل تركه فعلاً ، وكان منهكا للغاية . ومع ذلك أخذ يصرخ ويشاديه إلى أن اختفى تمامًا ، وخامره شعور عميق بالذنب والحزن لتضحية بيل ، وراح يبكى بشدة . كيف يمكن للمرء أن يواصل السباحة هكذا ؟ وأخذ طوال الليل يصلى ، ويدعو الله لإنقاذ بيل .

ظهر 19 يوليو تناول ديقيد آخر ما لديه من المياه . ولم يكن يحميه ظل من أشعة الشمس ، بعد أن انهارت المظلة . بل إن الطوف تقسه بدأ في الانكماش وشعر ديقيد بوهن شديد ، فاستلقى على ظهره واستغرق في نوم عميق .

في ذلك اليوم الطلقت سفينة الصبيد روزا أوليقيا Rosa oles من ميناء سان دييجو متجهة نحو الغرب في عمق المحيط الباسفيكي . وكان القبطان البرتغالي قد سمع ترثرة عبر جهاز الراديو بين سفن صيد أخرى ، عن سرب كبير



من الأسماك على بعد 150 كيلومترا غرب مناطق الصيد السلطنية المألوفة .

عند الغروب تأكد القبطان أن هذه الثرثرة كاتت مجرد مزاح تعود عليه الصيادون . لقد أخذت السفينة تبحث عن السرب بأجهزة السونار طوال النهار دون جدوى . وأبحروا دلخل المحيط فيما لم يتعودوه من قبل . وأخيرا قرر القبطان العودة والاكتفاء بما حققوه من صيد قليل . ولكن البحارة لمحوا في الأفق جسما يلمع تحت أشعة الشمس الغاربة .

استيقظ ديفيد ليرى السفينة روزا أوليفيتا تقترب منه ، ورفعه البحارة عن الطوف الذي بدأ في الانهيار تمامًا . ولن ينسى ديفيد أبدأ ، أن هناك من أحبه إلى الحد الذي جعله يضحى بحياته من أجله !



بتصرف مختصر عن الصدر :

Sports Illustrated Magazine, Sep. 1978 By James Sanderson. Lime Inc. Rockefeller Center, New York, N.Y 10020, U.S.A.



# جرفهم تيار خليج الكسيك ..

### [ بقلم : جيم أتكنسون ]

اتفق ثلاثة من الأصدقاء من مدينة دالاس Dallas علمه ولاية تكسياس الأمريكية texas ، على قضاء عطلة نهاية الأسبوع في صيد الأسماك ورياضة الغوص في خليج المكسيك . وافترح أحدهم أن يبحروا حوالي 50 كيلومترا ، حتى موقع السفينة ليبرتي Liberty الغارقة على عمق 30 مترا .

فى صباح بوم الجمعة 19 مايو 1978 ، سحب الثلاثة «النش» الصغير ليندا .. لو Linda - Lou ، لذى بيلغ طوله حوالى سبعة أمتار ، إلى ساحل ماتا جوردا Matagorda فى تكساس . ثم بعد نلك انطلقوا بزواية 140 درجة نحو الجنوب الشرقى بالنسبة لماتاجوردا فى خليج المكسيك . وتستغرق الرحلة حوالى ساعتين حتى موقع السفينة الغارقة .

مع مرور الوقت ظهرت لهم عوامة الإرشاد المشدودة بسلسلة من الصلب إلى هيكل السفينة الغارقة . وبدت السفينة

من خلال المياه الصافية وكأنها كتلة من الصخر . وربط الفطاسون النفش بالعوامة ، وأخذوا يستعون للنزول ، وارتداء ثياب الغطس وسترات النجاة البرتقالية اللون ، وربط خزانات الهواء المضغوط . وشد أحزمة الأثقال إلى أجسامهم ، وضبط الزعانف المطاطية ، وتنظيف أتابيب التنفس . والأهم من ذلك ضبط ساعاتهم بالتزامن مغا ، وكانت الثالثة بعد الظهر تمامًا .

كان الثلاثة وهم هال سوليفان Hall Sullivan وهو مارشيال ونورمان جونز Norman Jones - 29 سنة ، وجو مارشيال على Joe Marshall — 36 سنة . قد تدريوا معا من قبل على المغوص في مياه البحر الكاريبي لنفس العمق ، ولكنها المحرة الأولى التي يفعلون ذلك في مياه خليج المكسيك الأكثر اضطرابًا وصخبًا من مياه الكاريبي . وكاتوا يعرفون أنه ليس في مقدور هم البقياء في العمق أكثر من 17 دقيقة . كما أن عليهم مراعاة القواعد الأساسية بضرورة أن يظلوا على مرأى من بعضهم ، وأن يتصرفوا ببطء و هدوء .

نزل نورمان أولاً على حبل الهبوط ، ثم تبعه هال . لما جو فقد قفز إلى المياه مباشرة على بعد مترين . كانت المياه في

الأعماق تعور في دوامة من الرمال والطحالب البحرية ذات اللون الرمادي الأخضر. ولكن عندما وصل نورمان وهال إلى هيكل السفينة الصلب، وجدا الماء هادئا وصافيًا تمامًا. وأخذ الصديقان يتفقدان السفينة ويقحصان المعدات على سطحها، ويدوران حولها، حيث كانت هناك أسراب من الأسماك الصغيرة تسبح حولهما. فضلاً عن أنواع كبيرة تتحرك بتثاقل وبطء، واتخذت من تجاويف السفينة عثبًا لها.

اعتقد الصديقان أن جو ربما عاد إلى اللنش Launch حيث لم يعثرا عليه في الأعمال . وعندما حان وقت الصعود ، لُخذا يبحثان عن حبل الهبوط ، ولكن لم يعثرا عليه . فقررا الصبعود دون الاستعانة به ، حتى لو يلغا السطح وكانا بعيدين عن اللنش ، فلا شك أن صديقهما جو سوف يسارع بانتشالهما من الماء .

ونكن جو كان فى ذلك الوقت بحاول إنقاد حياته ! وماحدث أنه قفز على بعد مترين من حبل الهبوط ، وغطس بسهولة حتى عمق 15 مترًا . وعندما لم ير أثرًا اصديقيه - نورمان وهال - من حوله ، فقد آثر العودة إلى السطح كى يهتدى إلى موقعهما . وعندما صعد إلى سطح الماء ، وجد نفسه على بعد حوالى 60 مترًا من اللئش . فأخذ لم يعد يرى اللنش على الإطلاق . وكفلت له سعرة النجاة الحقاظ على رأسه وكتفيه فوق سطح الماء . وركز هال أمله على بوصلته ، لعلها تيسر له العودة إلى اللنش .

أخذ انتيار العارم يدفع الأصدقاء الثلاثة ويفرقهم بعيدا .
كان كل منهم يجهل موقعه بالضبط ، وقد أخذت الشمس في الغروب من يوم الجمعة . والواقع أنهم كانوا في مازق حرج ، فلقد انطلقوا في رحلتهم البحرية في عجالة . ونسوا تدوين « خطة الرحلة » التي يجب تقديمها إلى حرس البواحل . كما أن أسرهم لا تتوقع عودتهم قبل ساعة متأخرة مساء يوم الأحد . بمعنى آخر ، لن يفتقدهم أحد حتى ذلك الوقت .

فى صباح اليوم التالى السبت 20 مايو ، خطر لهال نزع بوصلته من إطارها البلاستيك ، ووضعها فى رداء الغطس الجاف . واستعمل سكينه فى ذلك ، ولكنه جرح إصبعه الأوسط ، وأخذت الدماء فى التدفق مما أصابه بالرعب ، فقطرة واحدة من الدماء كافية لاجتذاب أسماك القرش لقاتلة ما كافية لاجتذاب أسماك القرش وأخذ يضارع إلى سد الجرح بإبهامه الأيسر ، وأخذ يضغط عليه حتى أصبح الألم لا يحتمل . وخف النزيف

يسبح بكل طاقته نحوه نعدة دقائق ، ولكن التيار كان يدفعه بعيدًا ، وازدادت المسافة . فغطس إلى عمق ثمانية أمتار ، وأخذ يسبح تحت التيار لمدة خمس دقائق أخرى . وعندما صعد إلى السطح وجد المسافة ما زالت طويلة . وأخذ بيحث عن رفيقيه دون أن يجدهما . ولم يكن أمامه إلا مواصلة السباحة ، والابتهال إلى الله أن يشد أزره .

عندما صعد نورمان وهال إلى سطح الماء ، وجدا نفسيهما على بعد حوالى 75 مترا من النش . وسبح الاثنان فى اتجاهه لمدة عشر دقائق ، ولكنهما لاحظا أنهما لم يقتربا منه خطوة واحدة . ومرة أخرى أخذا يسبحان بقوة أكبر دون جدوى ، وأخذا يصيحان بأعلى صوتهما على جو ، ليحضر اللنش وينتشلهما !

شعر هال بتشنج عضلى ، فقرر أن يستريح قليلاً من السباحة . وأخذ يتلفت حوله فى كل اتجاه ، فشاهد نورمان إلى يمينه يصارع التيار . ثم شاهد قناغا أخر من وراته ، كان هو جو يصارع التيار أيضا منذ أكثر من 30 دقيقة . وفى الساعة الرابعة والنصف عصرا ، رأى هال صديقيه وهما يبتعدان نحو الأفق . بعد ذلك بحوالى نصف الساعة

تدريجيًا ، ولكن كان عليه الاحتفاظ بأصابعه في وضع معين طالما بقي في الماء .

فى نفس صباح هذا السبت ، مرت سفينة الصيد الأمريكية تروفى Trophy بالقرب من عوامة الإرشاد السفينة ليبرتى ولاحظ البحارة وجود اللنش « ليندا - لو » مشدودا إلى العوامة ، وعليه راية الغطس الحمراء ذات الخط الأبيض . بعد ساعات مرت السفينة بالقرب من النش ، ولم يكن على ظهره أحد . فأبنغ القبطان حرس السواحل الامريكية في بورت لوكتور Port O'connor في الساعة الواحدة والنصف من بعد الظهر . وأخذ مارتن دوبرين الساعة الواحدة والنصف من بعد الشواحل في المنطقة - في وضع خطة المبحث عن الغطامين الضائعين في مكان ما في عرض الخليج .

ترك هال نفسه بسبح مع التيار دون مقاومة غير مجدية ، وقد استلقى على ظهره يرقب أشعة الشمس فى ضجر . وقد على خلال الليلة السابقة من البرد القارس ولطمات الأمواج . بينما أخنت أسماك اللشك به المها استكشف ضلوعه وساقيه ، وتحاول أن تلصق رأسها الماص بجسمه \_ وقد ظنته نوغا من الأسماك \_ وهذا النوع يشبه ثعبان الماء ، وإن كان له فم ماص واسع لسحب الدماء من ضحيته .

شعر هال بالظمأ الشديد يشق حلقه ، ولكنه أخذ ببعد عن ذهنه هذا الشعور بصفع الماء بزعنفتيه المطاطئين ، وأخذ يرقب قطرات الماء وهي تتطاير في الهواء . وتتساقط من حوله . ولكنه بعد لحظات جمد فجأة حينما تذكر أن أسماك القرش لا تعبأ عادة بالأشياء الساكنة التي لا حراك فيها ، وأن الحركة في المياه تعنى الغذاء .

عندن القلب على نحو عمودى فى الماء ، وسرعان ماشعر بشىء بحتك بباطن ساقه البمنسى . تلفت حوله ، وغطس تحت الماء . شاهد عينين واسعتين تحملقان فيه على بعد نصف متر . تجمد هال فى مكاته دون أدنى حركة ، وأغسض عينيه متوقفا أن يسحقه فكان ضخمان . دقائق واستجمع هال شجاعته ، وأخذ يفحص المياه من حوله فلم بجد شيئا على الإطلاق .

طوال ذلك الوقت لم يتوقف جو عن السباحة . وقدر أنه يمكنه السباحة باتنظام نحو الساحل ، بدلاً من السباحة ضد النيار ، مما قد يتبح له مصادفة المزيد من الزوارق والسفن . ولخذ يلوم نفسه على غلطته السائحة ، في عدم إبقاء لحدهم في النش في أثناء غطس الآخرين . ولخذ يتضرع إلى الله طوال الوقت كي ينقذه .

أما نورمان - أصغر الأصدقاء سناً - فقد أوحت له عزيزته أن يستلقى في سكون ، وأن يمتنع عن تبديد قواه . فقد علمته ممارسته ارياضة الجودو على الصبر والصمود . وقرر أن يتصرف كما لو كان جزءًا لايتجزأ من البحر ، وأن يتحرك مع التيار بدلاً من مقاومتة . وقد تسنى له خلال الليل أن يغفو لفترات متقطعة ، وهو طاف على ظهره . وحدث مرة في ضوء القمر أن مر يه سرب من الدلافين Dolphin مرة في ضوء القمر أن مر يه سرب من الدلافين بسرعة في صخب .

عد عصر هذا اليوم - السبت 20 مايو - التزع هال فتاعه ،
فقد كاتت أشعة الشمس حارة وقوية وشققت شفتيه .
وأخذ يرقب الأقق من حوله لعله يرى سفينة قريبة . ولدهشتة شاهد ناقلة بترول تتجه نحوه من بعد ، وسرعان ما سمع هدير محركاتها ، فراح يسبح نحوها بقوة لم يعهدها . وما إن الترب الناقلة ، حتى ظهر من جانبها الآخر زورق سريع لحرس السواحل وهو يطلق بوقه . أخذ هال يصبح باعلى صوته ، وسرعان ماتم إنقاذه .

عرف رئيس حرس السولحل أن هال سوليقان تم انتشاله على بعد 10 كليومترات إلى الغرب من موقع « ليندا \_ لو » ،



غطس تحت الماء ، وشاهد عينين واسعتين لقرش تحملقان فيه على بعد نصف متر -



بعد أن قضى فى الماء حوالى 25 ساعة . واستمر حرس السواحل فى البحث عن الغطاسين الآخرين لأربع ساعات أخرى ، حتى أخذت الشمس فى المغيب .

كانت الساعة قد تجاوزت السابعة من صباح الأحد 21 مايو ، عندما كان الدكتور إيد بوييرز Ed Bowers يندفع بلنشه كعادته في العطلات للاستجمام والراحة من عمله ، حينما سمع صوتًا بعيدًا . وشاهد شبحًا يطفو على قمة موجة ، وذراعًا بشرية تلوح في هلع . وتمكن هو وصديق معه من انتشاله من المياه ، وخلال دقائق وصلت إحدى طائرات الهليكوبتر التابعة لحرس السواحل ورفعت نورمان جونز بسلة الإثقاد . بعد أن قضى في المياه حوالي 40 ساعة ، وجرفه التيار لمسافة 43 كيلومترًا ، حتى أصبح على بعد ثلاثة كيلومترات فقط من الشاطئ .

أخنت طائرات الهليكويتر وزوارق حرس السواحل تستكشف مياه خليج المكسيك في اتجاه مسار التيار للبحث عن الغواص الثالث . وبعد ساعات مضنية عثروا عليه طافيًا وقد أسند رأسه إلى ثياب الغطس التي نزعها عنه . كان جو مارشال يعاتى بشدة من نقص السوائل ، وتسلخات في عنقه ، وتقلصات في غمه مع الإنهاك التام .

صلحة	الأحساث
5	مقدمة المحرر
7	محنة في جنوب المحيط الهندي جوردون كوك ، وآلان إيست
25	مواجهة المحوط من أجل الحرية _ كينيث شافير
37	تعظل البخت على بعد من الشاطئ مارقين بيرد
49	جرفهم التيار وسط المحيط ـ إميلي دواير
59	حاول عبور الأطننطي بمفرده _ شيلدون كيلي
74	تعطمت السقونة على الشعب العرجانية _ جون أوريس
87	تاتهون في چنوب الباسفيك ـ بيتر مايكلمور
101	لى مولجهة الأمواج القاتلة _ أوستن أندرسين
113	طيار يصارع الأمواج ــ وينتر هلتر
123	جال أي زورق يغرق ـ ماثيو شيلدون
136	شحى بحياته لإلقاذ صلحيه _ جيس ساندرسون
146	برفهم توار المكسوك _ جيم أتكنسون

قضى الغواصون الثلاثة عدة أيام فى المستشفى ، ولكنه لم يصب أحدهم بضرر بالغ ، ثم عادوا إلى مدينة دالاس . وقد علمتهم المحنة أن يلتزموا بقواعد الغوص الأساسية التي لا يمكن تجاهلها . والاعتماد على النفس ، ومواجهة الشدائد في عزم ، مع تنمية مواهبهم الخاصة ، فسوف يحتاجون إليها يومًا ما !



## بتصرف مختصر عن المصدر:

Sports illustrated Magazine, By Jim Atkinson, July 1978. Published by Time iMC., Rockefeller Center, New York, N.y 10020, U.S.A



يقدم هذا الكتاب وقائع حقيقية واحداثا حدثت بالفعل من واقع اخياة ، تشكل مأزقا واقعيا يندو حدوثه أو حادثا عربيا ليس لد أى تقسسيسر على الإطلاق . أو تحسرية إنسانية حييه تضاف إلى تصرفات الأقدار المتراكبة

وقائع هي علج الحياة ولسرة التجارب وحصيلة العسر ، تكشف بتلقائية شديدة عن معدن الإنسان وأصالته ، وتبلور الحكسة الكامنة في مجابهة الصاعب والنسداند وتلقى الضوء على القوة الكامنة الهائلة داخل كل إنسان ، المستجدة من قوة الإيمان والوعى الكامل بالوجود ، ودورة في الحياة وصدى عسكه بالمثل والقيم والفطرة السليسة ، حتى عصبح إنسانا عطيسا بحق ، قليس هناك طريق مختصر غير ذلك



وقائع حقیقیہ وأحداث غریبہ لیس لھا آی نفسیر علی الإطلاق





العمل في مصول ٢٠٠٠ ومنابعة بالدوائر الأسرمتي في سباس الدول العربية والجام